



WALL AND FLOOR SANDER PWBS 180 A1

(HR)

SUSTAV ZA OBRAĐIVANJE ZIDOVA I STROPOVA

Prijevod originalnih uputa za uporabu

(RO)

SISTEM DE PRELUCRARE A PEREȚILOR ȘI A PARDOSELILOR

Traducerea instrucțiunilor de utilizare originală

(RS)

BRUSILICA ZA OBRADU ZIDOVA I PODOVA

Prevod originalnog uputstva za upotrebu

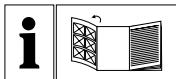
(DE) (AT) (CH)

WAND- UND BODEN- BEARBEITUNGSSYSTEM

Originalbetriebsanleitung

IAN 303200_1904

(HR) (RS) (RO)



(HR)

Prije nego što pročitate tekst, otvorite stranicu sa slikama i upoznajte se na osnovu toga sa svim funkcijama uređaja.

(RS)

Pre čitanja rasklopite obe strane sa slikama te se upoznajte sa svim funkcijama uređaja.

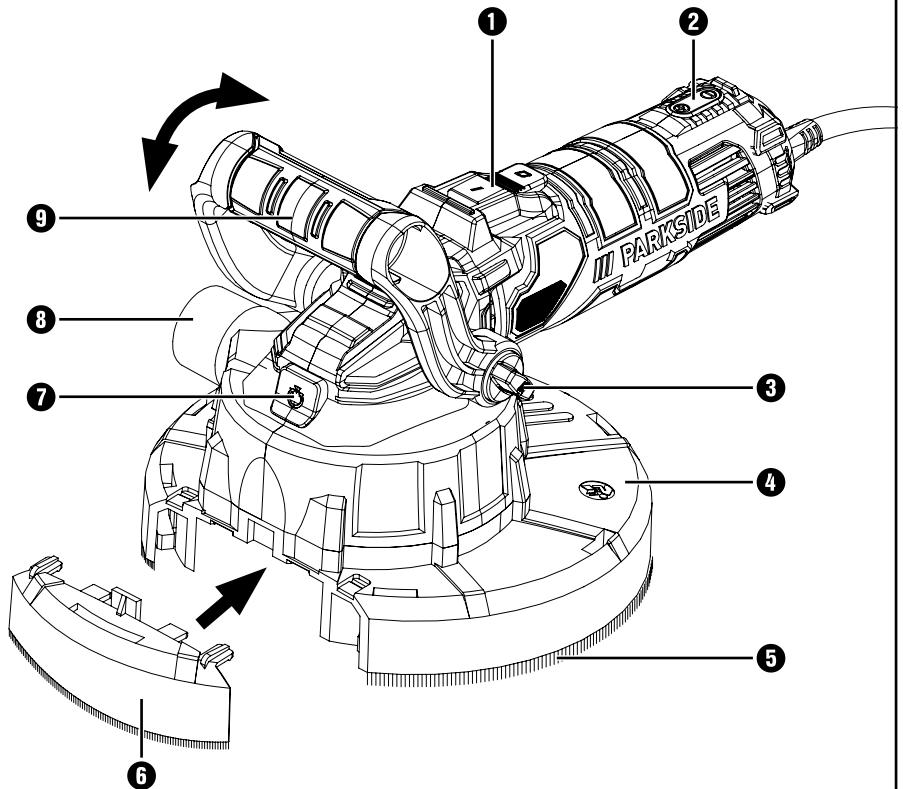
(RO)

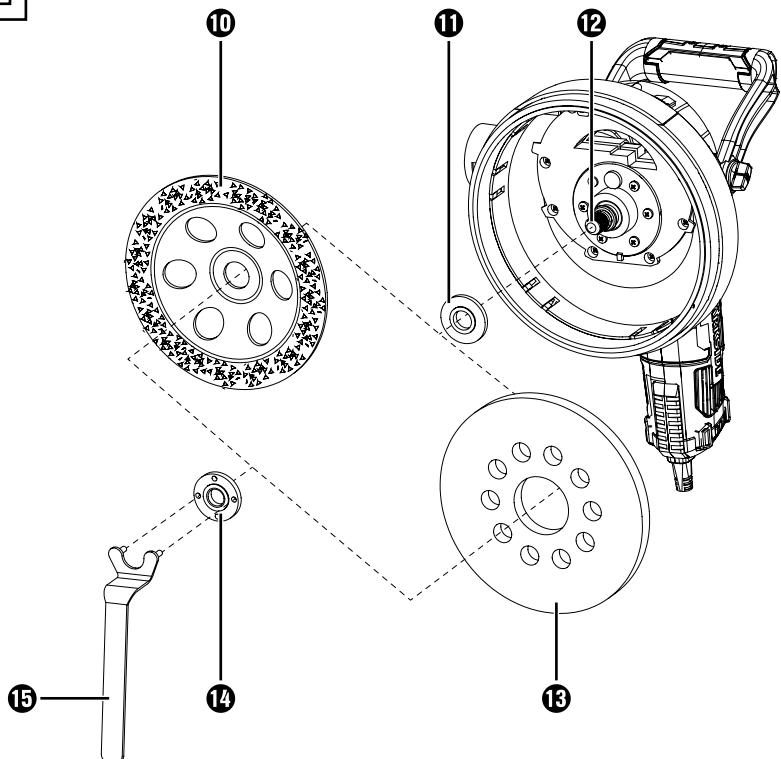
Înainte de a citi instrucțiunile, priviți imaginile și familiarizați-vă cu toate funcțiile aparatului.

(DE) (AT) (CH)

Klappt Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

HR	Prijevod originalnih uputa za uporabu	Stranica	1
RS	Prevod originalnog uputstva za upotrebu	Strana	17
RO	Traducerea instrucțiunilor de utilizare original	Pagina	33
DE / AT / CH	Originalbetriebsanleitung	Seite	49



A**B**

Sadržaj

Uvod	2
Namjenska uporaba	2
Oprema	2
Opseg isporuke	2
Tehnički podaci	3
Opće sigurnosne napomene za uporabu električnog alata	3
1. Sigurnost na radnom mjestu	4
2. Električna sigurnost	4
3. Sigurnost osoba	4
4. Korištenje i rukovanje električnim alatom	5
5. Servis	5
Sigurnosne napomene za sve primjene	5
Povratni udar i odgovarajuće sigurnosne napomene	7
Posebne sigurnosne napomene za brušenje:	7
Dodatne sigurnosne upute za brušenje brusnim papirom	8
Dodatne sigurnosne napomene	8
Prije uključivanja	9
Zamjena brusnih listova	9
Montiranje/zamjena alata za rad (Slika A)	10
Montiranje usisavanja prašine	10
Montiranje adaptera za vanjski uređaj za usisavanje	11
Podešavanje dodatne ručke	11
Napomene za rad	11
Brušenje	11
Brušenje uz rub	12
Rukovanje	12
Uključivanje	12
Isključivanje	12
Postavljanje broja okretaja	12
Održavanje i čišćenje	13
Pražnjenje vrećice za prašinu	13
Skladištenje i rukovanje preporučenim alatom	13
Zbrinjavanje	13
Jamstvo tvrtke Kompernass Handels GmbH	14
Servis	15
Uvoznik	15
Prijevod originalne izjave o sukladnosti	16

SUSTAV ZA OBRAĐIVANJE ZIDOVA I STROPOVA PWBS 180 A1

Uvod

Čestitamo na kupnji Vašeg novog uređaja. Time ste se odlučili za vrlo kvalitetan proizvod. Upute za uporabu dio su opreme ovog proizvoda. One sadrže važne napomene za sigurnost, rukovanje i zbrinjavanje. Prije uporabe proizvoda upoznajte se sa svim napomenama za rukovanje i svim sigurnosnim napomenama. Proizvod koristite isključivo na opisani način i u navedenim područjima uporabe. U slučaju predaje proizvoda trećim osobama predate i svu dokumentaciju.

Namjenska uporaba

Namjenska uporaba ovog električnog alata uključuje sljedeće aktivnosti:

- uklanjanje premaza suhim brušenjem.
- uklanjanje ostataka boje, tapeta i ljeplila.
- uklanjanje ljeplila za pločice i suhih ostataka ljeplila za tepihe s tvrdih površina (tvrdi žbuka, beton).
- suho brušenje i izglađivanje betona, žbuke i estriha.
- perforiranje tapeta na tvrdim podlogama.
- brušenje ožbukanih suhozida.
- zaglađivanje prijelaza oplate i brušenje betonskih površina.
- suho brušenje zidova i stropova u unutrašnjosti i na otvorenom.
- suho površinsko brušenje metala, kamena i drveta.

Svaki drugi način uporabe i svaka izmjena uređaja smatra se nenamjenskom i krije znatnu opasnost od nezgode. Za štete nastale nenamjenskom uporabom ne preuzimamo nikakvu odgovornost. Uređaj nije namijenjen za komercijalnu uporabu.

Oprema

- 1 Prekidač UKLJ/ISKLJ
- 2 Tipke za podešavanje broja okretaja (+/-)
- 3 Leptirasti vijci za podešavanje dodatne ručke
- 4 Zaštitna i usisna kopula
- 5 Vrijenac sa četkicama
- 6 Segment kopule
- 7 Tipka za blokiranje osovine ⚡
- 8 Usisni nastavak
- 9 Dodatna ručka
- 10 Karbidna kopolasta ploča
- 11 Prihvativa prirubnica
- 12 Brusna osovina
- 13 Brusni tanjur
- 14 Stezna matica
- 15 Montažni ključ s dvije rupe
- 16 Brusni papir
- 17 Adapter (usisavanje prašine)
- 18 Vrećica za prašinu
- 19 Usisno crijevo

Opseg isporuke

- 1 Sustav za obrađivanje zidova i stropova
PWBS 180 A1

Usisno crijevo od 1 m (može se razvuci na 3,5 m)

- 1 Vrećica za prašinu (25 l)

- 1 Adapter (usisavanje prašine)

- 6x Brusni papir (po 2x 40 - 80 - 120)

- 1 Karbidna kopolasta ploča (YG8)

- 1 Montažni ključ s dvije rupe

- 1 Upute za uporabu

Tehnički podaci

Nazivni napon:	230 V ~ 50 Hz (izmjenična struja)
Nazivna snaga:	1050 W
Nazivni broj okretaja:	n 410 - 1900 min ⁻¹
Nazivni kapacitet:	Ø 180 mm
Veličina navoja:	M14
Razred zaštite:	II/□ (dvostruka izolacija)

Informacije o buci i vibracijama:

Mjerna vrijednost buke izmjerena je sukladno EN 60745. A-procijenjena razina emisije buke električnog alata tipično iznosi:

Vrijednost emisije buke:

Razina zvučnog tlaka:	L _{PA} = 94 dB (A)
Odstupanje:	K = 3 dB
Razina zvučnog učinka:	L _{WA} = 105 dB (A)
Odstupanje:	K = 3 dB



Nosite zaštitu sluha!

Ukupna vrijednost vibracija:

Površinsko brušenje:	a _{h, AG} = 16,4 m/s ²
Odstupanje:	K = 1,5 m/s ²

NAPOMENA

- Razina vibracija navedena u ovim uputama izmjerena je u skladu s normiranim procedurom mjerjenja i može se koristiti za usporedbu uređaja. Navedena razina emisije vibracija može se koristiti i za uvodnu procjenu izloženosti.

⚠ UPOZORENJE!

- Razina vibracija mijenja se ovisno o uporabi električnog alata i u mnogim slučajevima može biti iznad vrijednosti navedene u ovim uputama. Vibracijsko opterećenje može se i podcijeniti ako se električni alat redovito koristi na takav način. Nastojte održavati što manje opterećenje vibracijama. Primjerne mjere za smanjenje opterećenja vibracijama su nošenje rukavica prilikom uporabe uređaja i ograničenje radnog vremena. Pritom treba uzeti u obzir sve dijelove ciklusa pogona (primjerice razdoblja u kojima je električni uređaji isključen, kao i razdoblja u kojima je uređaj uključen, ali radi bez opterećenja).



Opće sigurnosne napomene za uporabu električnog alata



⚠ UPOZORENJE!

- Pročitajte sve sigurnosne napomene i upute. Nepridržavanje sigurnosnih napomena i uputa može uzrokovati strujni udar, požar i/ili teške ozljede.

Sačuvajte sve sigurnosne napomene i upute za buduću uporabu.

Pojam „električni alat“ koji se koristi u sigurnosnim napomenama odnosi se na električni alat s mrežnim napajanjem (s mrežnim kabelom) i na električni alat s pogonom na baterije (bez mrežnog kabela).

1. Sigurnost na radnom mjestu

- a) Radno mjesto održavajte čistim i dobro osvijetljenim. Neuredno i neosvjetljeno radno mjesto može uzrokovati nezgode.
- b) Električni alat ne koristite u eksplozivnom okruženju u kojem se nalaze zapaljive tekućine, plinovi ili prašina. Električni uređaji stvaraju iskre koje mogu zapaliti prašinu ili pare.
- c) Djecu i druge osobe držite podalje tijekom korištenja električnog alata. U slučaju nepažnje možete izgubiti kontrolu nad uređajem.

2. Električna sigurnost

- a) Utikač električnog alata mora pristajati u utičnicu. Utikač se ni na koji način ne smije mijenjati. Ne koristite adapterske utikače s uzemljenim električnim alatom. Neizmijenjeni utikači i odgovarajuće utičnice umanjuju rizik od strujnog udara.
- b) Izbjegavajte tjelesni kontakt s uzemljenim površinama kao što su cijevi, sustavi grijanja, štednjaci ili hladnjaci. Rizik od strujnog udara veći je kada je tijelo uzemljeno.
- c) Električni alat držite podalje od kiše i vlage. Prodiranje vode u električni uređaj povećava rizik od strujnog udara.
- d) Ne koristite kabel za druge namjene, primjerice za nošenje uređaja, vješanje uređaja ili izvlačenje utikača iz utičnice. Kabel uređaja držite podalje od izvora topline, ulja, oštih bridova i pokretnih dijelova uređaja. Oštećeni ili zapetljani kabeli povećavaju rizik od strujnog udara.
- e) Ako električni alat koristite na otvorenom, koristite samo produžne kabele koji su prikladni za uporabu na otvorenom. Uporaba takve vrste produžnog kabела prikladnog za uporabu na otvorenom umanjuje rizik od strujnog udara.
- f) Ako nije moguće izbjegći uporabu električnog alata u vlažnom okruženju, koristite fido sklopku. Korištenje fido sklopke smanjuje rizik od strujnog udara.

3. Sigurnost osoba

- a) Uvijek budite pažljivi i pazite na ono što radite, i električnim alatom rukujte razumno. Električni alat ne koristite ako ste umorni ili pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova. Samo jedan trenutak nepažnje za vrijeme uporabe električnog alata može dovesti do ozbiljnih ozljeda.
- b) Nosite osobnu zaštitnu opremu i uvijek nosite zaštitne naočale. Nošenje osobne zaštitne opreme kao što je maska protiv prašine, nošenje sigurnosnih cipela s potplatima koji ne klize, zaštitnih rukavica, zaštitne kacige ili zaštite za sluh – ovisno o vrsti i namjeni električnog alata – smanjuje rizik od ozljeda.
- c) Izbjegavajte nehotično uključivanje uređaja. Uvjerite se da je električni alat isključen prije nego ga priključite na napajanje i/ili bateriju, uhvatite ili nosite. Ako prilikom nošenja uređaja prst držite na sklopici za uključivanje/isključivanje ili priključite napajanje uključenog uređaja, može doći do nezgode.
- d) Alat za namještanje ili ključeve za matice uklonite prije uključivanja električnog alata. Alat ili ključ koji se nalazi u rotirajućem dijelu uređaja mogu dovesti do ozljeda.
- e) Izbjegavajte neprirodan položaj tijela. Pobrinjite se da čvrsto stojite i održavajte ravnotežu u svakom trenutku. Na taj će način moći bolje kontrolirati električni alat u neočekivanim situacijama.
- f) Nosite prikladnu odjeću. Ne nosite široku odjeću ili nakit. Kosu, odjeću i rukavice držite podalje od pokretnih dijelova. Pokretni dijelovi mogu zahvatiti ležernu, široku odjeću, nakit ili kosu.
- g) Ako je moguće montirati usisivač i sustav za prihvatanje piljevine, uvjerite se da su priključeni i da se ispravno koriste. Uporaba usisivača može smanjiti ugroženost prašinom.

4. Korištenje i rukovanje električnim alatom

- Ne preopterećujte uređaj. Koristite električni alat prikladan za vrstu posla koji obavljate. Prikladnim električnim alatom moći ćete bolje i sigurnije raditi u navedenom području.
- Ne koristite električne alate s oštećenim sklopkama. Električni alat koji ne možete uključiti i isključiti opasan je i treba ga popraviti.
- Izvucite utikač iz utičnice i/ili odstranite bateriju prije nego što započnete namještati uređaj, mijenjati pribor ili odložite uređaj. Ova mjera predostrožnosti onemogućuje nehotično uključivanje uređaja.
- Električni alat koji se ne koristi čuvajte izvan dohvata djece. Osobama koje nisu upoznate s načinom rada uređaja ili nisu pročitale upute nemojte dozvoliti da koriste uređaj. Električni alat je opasan ako njime rukuju osobe bez iskustva.
- Pažljivo održavajte električni alat. Provjerite rade li svi pokretni dijelovi uređaja bespriječno i da slučajno nisu zaglavljeni. Provjerite da dijelovi uređaja eventualno nisu odlomljeni ili da dijelovi nisu do te mjere oštećeni, da ometaju rad električnog alata. Prije uporabe uređaja, oštećene dijelove dajte na popravak. Mnoge nesreće uzrokovane su loše održavanim električnim alatom.
- Sav alat za rezanje održavajte oštrim i čistim. Pažljivo održavani alat za rezanje s oštrim reznim rubovima rjeđe se zaglavljuje i lakše se navodi.
- Električni alat, pribor i drugi alat koristite prema odgovarajućim uputama. Pritom u obzir uvijek uzmite i uvjete rada, kao i vrstu posla koji treba obaviti. Uporaba električnog alata u druge svrhe osim ovde opisanih može uzrokovati opasne situacije.

5. Servis

- Popravak električnog alata prepustite isključivo kvalificiranim stručnjacima i koristite samo originalne zamjenske dijelove. Na taj način osiguravate trajnu sigurnost električnog alata.
- Zamjenu utikača ili priključnog voda uvijek treba obaviti proizvođač uređaja ili njegov servis. Na taj način osiguravate trajnu sigurnost električnog alata.

Sigurnosne napomene za sve primjene

Zajedničke sigurnosne napomene za brušenje i brušenje brusnim papirom:

- Ovaj električni alat koristi se kao brusilica i brusilica za brušenje brusnim papirom. Poštujte sve sigurnosne napomene, naputke, ilustracije i podatke koje ste primili skupa s uređajem. Ako ne poštujete sljedeće naputke, može doći do strujnog udara, požara i/ili teških ozljeda.
- Ovaj električni alat nije pogodan za rad sa žičanim četkama, poliranje i brusno rezanje. Namjene za koje električni alat nije predviđen mogu biti opasne i uzrokovati ozljede.
- Ne koristite opremu koju proizvođač nije posebno predviđio i preporučio za ovaj električni alat. Sama činjenica da opremu možete pridružiti na Vaš električni uređaj, ne jamči sigurnu uporabu.
- Dopušteni broj okretaja korištenog alata mora biti barem jednak dopuštenom broju okretaja navedenom na električnom alatu. Oprema koja se vrta brže nego što je dopušteno, može se slomiti i letjeti okolo.
- Vanjski promjer i debљina primijenjenog alata moraju odgovarati navodima u pogledu dimenzije Vašeg električnog alata. Pogrešno dimenzionirani primijenjeni alati ne mogu biti dosta zaklonjeni ili kontrolirani.

- f) Alat s navojnim umetkom mora točno pristati na navoj brusne osovine. U slučaju alata koji se montiraju pomoću prirubnice, promjer rupa na alatu mora odgovarati promjeru prihvata na prirubnici. Izmijenjeni alati koji nisu precizno pričvršćeni za električni alat, okreću se neravnomjerno, snažno vibriraju i mogu dovesti do gubitka kontrole.
- g) Ne koristite oštećene alate. Prije svake uporabe provjerite alate kao što su brusne ploče i ustanovite eventualne krhotine ili pukotine, provjerite postoje li na brusnoj ploči pukotine ili je jako istrošena. Ako električni alat ili umetnut alat padne, provjerite je li oštećen ili koristite neoštećen alat. Nakon što ste alat provjerili i umetnuli, držite sebe i osobe koje su u blizini udaljite podalje od ravnine rotiračeg alata i pustite uređaj da radi jednu minutu s najvećim mogućim brojem okretaja. Oštećeni alati u tom probnom razdoblju većnom puknu.
- h) **Nosite osobnu zaštitnu opremu.** Ovisno o načinu uporabe koristite zaštitu za cijelo lice, zaštitu za oči ili zaštitne naočale. Ako je prikladno, nosite masku od prašine, zaštitu za uši, zaštitne rukavice ili posebnu pregaču kako biste čestice od brušenja i materijala udaljili od vas. Oči trebaju zaštititi od letećih stranih tijela, koji nastaju različitim radovima. Maska za zaštitu od prašine ili zaštitu dišnih putova mora filtrirati prašinu koja nastaje prilikom izvođenja radova. Ako ste dugotrajno izloženi velikoj buci, možete doživjeti oštećenje slušne moći.
- i) **Kod drugih osoba obratite pozornost na sigurno rastojanje u odnosu na područje Vašeg rada.** Svatko, tko stupi na područje rada, mora nositi osobnu zaštitnu opremu. Krhotine izrakta ili slomljeni alati mogu odletjeti i dovesti do ozljeda, čak i izvan neposrednog područja rada.
- j) Tijekom obavljanja radova prilikom kojih alat može zahvatiti skrivene naponske vodove ili vlastiti mrežni kabel, električni alat držite samo za izoliranu površinu namijenjenu za držanje. Kontakt s vodom pod naponom može pod napom dovesti i metalne dijelove uređaja i dovesti do strujnog udara.
- k) **Prikључni kabel držite podalje od rotiračih alata.** Ako izgubite kontrolu nad uređajem, može doći do puknuća ili zahvaćanja mrežnog kabla, a rotirači alat može zahvatiti Vašu ruku.
- l) **Električni uređaj nikada ne odlazite dok se alat potpuno ne zaustavi.** Rotirači umetnuti alat može doći u kontakt s površinom za odlaganje, zbog čega Vi možete izgubiti kontrolu nad električnim uređajem.
- m) **Ne dopuštajte da električni alat radi dok ga nosite.** Vaša odjeća može biti zahvaćena zbog slučajnog kontakta s rotiračim alatom, koji se može urezati u Vaše tijelo.
- n) **Redovito čistite proreze za ventilaciju Vašeg električnog alata.** Ventilacija motora povlači prašinu u kućište, a velika nakupina metalne prašine može dovesti do električnih opasnosti.
- o) **Električni alat ne koristite u blizini zapaljivih materijala.** Iskre bi mogle zapaliti takve materijale.
- p) **Ne koristite alate koji zahtijevaju tekuća rashladna sredstva.** Uporaba vode ili drugih rashladnih sredstava može dovesti do strujnog udara.

Povratni udar i odgovarajuće sigurnosne napomene

Povratni udar je nagla reakcija uslijed zakvačenog ili blokiranih rotirajućeg umetnutog alata, kao što su brusna ploča, brusni tanjur, metalna četka itd. Zahvaćanje i blokiranje dovodi do naglog zaustavljanja rotirajućeg alata. Time će se nekontrolirani električni alat ubrzati u smjeru suprotnom od smjera okretanja umetnutog alata.

Kada primjerice brusna ploča zapne u izratku ili dode do njezinog blokiranja, rub brusne ploče koji uranju u izradak može zapeti i slomiti brusnu ploču ili izazvati povratni udar. Brusna ploča se onda kreće u pravcu korisnika alata ili se udaljava od njega, ovisno o smjeru okretanja ploče na mjestu blokiranja. Pritom se brusne ploče mogu i slomiti.

Povratni udar je posljedica pogrešne ili neispravne uporabe električnog alata. Isti se može sprječiti prikladnim mjerama opreza opisanima u nastavku.

- a) **Električni alat čvrsto držite, a Vaše tijelo i ruke stavite u položaj u kojem ćete moći zauzaviti snagu povratnog udara.** Uvijek koristite dodatnu ručku ako postoji, kako biste imali maksimalnu moguću kontrolu nad trzajima ili reakcijskim okretnim momentima tijekom pokretanja. Osoba koja rukuje uredajem uz prikladne mjere opreza može svladati snagu povratnog udara i reakcijske okretnе momente.
- b) **Nikada ne stavljajte ruku u blizini rotirajućeg umetnutog alata.** Umetnut alat može u slučaju povratnog udara prijeći preko Vaše ruke.
- c) **Tijelo držite izvan područja u koje se električni alat pomjera prilikom povratnog udara.** Povratni udar će pokrenuti alat u smjeru suprotnom od smjera kretanja brusne ploče na mjestu blokiranja.
- d) **Posebno oprezno radite u području kutova, oštih rubova itd.** Sprječite odbacivanje alata od izratka i njegovo zaglavljivanje. Rotirajući alat za obradu može zaglaviti kod kutova, oštih rubova ili kada dode do njegovog odbacivanja. To uzrokuje gubitak kontrole ili povratni udar.
- e) **Ne koristite lančane ili nazubljene rezne listove.** Takvi alati često uzrokuju povratni udar ili gubitak kontrole nad električnim alatom.

Posebne sigurnosne napomene za brušenje:

- a) Koristite isključivo brusna tijela predviđena za Vaš električni alat i za predviđenu zaštitnu kupolu. Brusna tijela koja nisu predviđena za električni alat ne mogu se dostatno zaštititi i nisu sigurna.
- b) **Upuštene brusne ploče treba montirati tako da njihova brusna površina ne strši izvan ruba zaštitne kupole.** Nepravilno montirana brusna ploča koji strši izvan ravnine ruba zaštitne kupole ne može se adekvatno zaštititi.
- c) **Zaštitna kupola mora se čvrsto pričvrstiti na električni alat i biti postavljena za najviši stupanj sigurnosti, te podešena tako da je najmanji mogući dio brusnog tijela otvoreno izložen prema korisniku.** Zaštitna kupola pomaze korisnika zaštititi od odlomljenih komada, slučajnog kontakta s brusnim tijelom kao i iskri koje mogu zapaliti odjeću.
- d) **Brusna tijela smiju se koristiti samo za preporučene namjene.** Na primjer: Nikada ne vršite radove brušenja bočnim površinama rezne ploče. Rezne ploče namijenjene su za abraziju materijala rubom ploče. Djejanje bočne sile na takva brusna tijela može dovesti do njihovog loma.
- e) **Koristite samo neoštećenu steznu prirubnicu ispravne veličine i oblike za odabranu brusnu ploču.** Prikladne prirubnice podupiru brusnu ploču i time smanjuju mogućnost pucanja brusne ploče. Prirubnice za rezne ploče može se razlikovati od prirubnica za druge brusne ploče.
- f) **Ne koristite istrošene brusne ploče većih električnih alata.** Brusne ploče za veće električne alate nisu koncipirane za veći broj okrećanja manjih električnih alata i mogu se slomiti.

Dodatne sigurnosne upute za brušenje brusnim papirom

- a) Ne koristiti prevelike brusne listove. Slijedite upute proizvođača o veličini brusnog lista.
Brusni listovi koji strše izvan brusnog tanjura mogu uzrokovati ozljede, kao i zaglavljivanje, kidanje brusnih listova ili povratni udar.

Dodatne sigurnosne napomene



△ UPOZORENJE!

Uvijek nosite zaštitne naočale.



△ UPOZORENJE!

Uvijek nosite masku za zaštitu od prašine.

- Koristite prikladne uređaje za traženje kako biste otkrili skrivene opskrbne vodove ili potražite savjet lokalnog opskrbnog poduzeća. Kontakt s električnim kabelima može dovesti do požara i strujnog udara. Oštećenje plinske cijevi može izazvati eksploziju. Prodiranje u vodo-vodnu cijev uzrokuje oštećenja imovine ili može izazvati strujni udar.
- Otključajte prekidač za uključivanje i isključivanje i stavite ga u položaj isključeno kada se prekine napajanje, npr. prekidom napajanja ili izvlačenjem mrežnog utikača iz utičnice. Time se sprječava nekontrolirano ponovno pokretanje.
- Električni alat koristite samo za suho brušenje. Prodiranje vode u električni uređaj povećava rizik od strujnog udara.

- Električni alat mora biti uključen prilikom stavljanja na izradak, i isključiti ga treba tek kad se podigne s izratka. Električni alat može se naglo pomaknuti.
- Pazite da se iskrenjem ne ugrozi sigurnost drugih osoba. Iz blizine uklonite zapaljive materijale. Prilikom brušenja metala dolazi do iskrenja.
- Ne koristite istrošene, napukle ili jako utisnute alate. Oštećeni alati za brušenje mogu puknuti, biti izbačeni i mogu uzrokovati ozljede.
- Ne koristite rezne ili brusne ploče ili kupolaste četke. Električni alat nije prikladan za uporabu s tim alatima. Postoji opasnost od ozljeda!
- Prilikom rada s električnim alatom uvijek koristite isporučeno usisno crijevo i prikladan sustav za usisavanje prašine. Korištenje usisivača za prašinu može smanjiti ugroženost zbog prašine.
- Oprez, opasnost od požara! Izbjegavajte pregrijavanje predmeta koji brusite i pregrijavanje same brusilice. Prije pauza u radu obavezno ispraznite spremnik za prašinu. Prašina od brušenja u vrećici, mikro-filtru, papirnatoj vrećici (ili u filter vrećici, npr. filteru usisivača) može se sama zapaliti u nepovoljnim uvjetima kao što je iskrenje prilikom brušenja metala. Posebno je opasno ako se prašina od brušenja pomiješa s ostacima laka, poliuretana ili drugim kemijskim tvarima, a izradak se nakon dužeg vremena zagrije.
- Električni alat tijekom rada čvrsto držite s obje ruke i pobrinite se da sigurno stojite. Električnim se alatom sigurnije upravlja s dvije ruke.
- Nosite zaštitu sluha, zaštitne naočale, masku za zaštitu od prašine i eventualno rukavice. Kao masku za prašinu upotrijebite najmanje polumasku s filtriranjem čestica klase FFP 2.

- Prilikom obrade kamenog materijala koristite sustav za usisavanje prašine. Usisivač prašine mora biti odobren za usisavanje kamene prašine. Uporaba ovih uređaja smanjuje ugroženost prašinom.
- Ne dirajte alate dok se ne ohlade. Alati se prilikom rada jako griju.
- Prilikom zamjene alata nosite zaštitne rukavice. Umetnuti alati zagrijavaju se tijekom duže uporabe.
- Ne obrađujte materijale koji sadrže tvari opasne po zdravlje, npr. prašinu bukve ili hrasta, kamenu prašinu ili azbest. Te se tvari smatraju kancerogenim.
- Informirajte se o važećim propisima/zakonima koji se tiču postupanja sa štetnom prašinom u Vašoj zemlji.
- Nikada ne dirajte brusni alat dok se kreće. Postoji opasnost od ozljeda.
- Ako je potrebno, prilikom rada koristite skelu. Prilikom rada na ljestvama ne možete osigurati čvrsto stajanje.
- **△ OPREZ △ UPOZORENJE:**
Mogućnost strujnog udara! Ne otvarati kućište proizvoda!

Prije uključivanja

△ UPOZORENJE! OPASNOST OD OZLJEDA

- Prije bilo kakvih radova na uređaju izvucite utikač iz mrežne utičnice!

△ OPREZ!

- Prilikom zamjene alata nosite zaštitne rukavice. U slučaju dodirivanja alata postoji opasnost od ozljeda.

- Ovisno o materijalu predmeta obrade i željenoj abraziji treba koristiti različite alate.

NAPOMENA

- Uređaj ne smije raditi bez montiranog alata (brusni tanjur, karbidna kupolasta ploča, itd.). Vjenac s četkicama ⑤ pritom se može svinuti i oštetiti.

Zamjena brusnih listova

Površina brusnog tanjura ⑬ presvučena je čičkom kako bi se brusni listovi ⑯ mogli brzo i jednostavno pričvrstiti pomoću čička.

- ◆ Prije stavljanja novog brusnog lista ⑯ uklonite prljavštinu i prašinu s brusnog tanjura ⑬, npr. kistom.
- ◆ Brusni list ⑯ rubom poravnajte s brusnim tanjutom ⑬, te brusni list ⑯ polegnite na brusni tanjur ⑬ i čvrsto ga pritisnite. Pritom pazite da se usisne rupe na brusnom listu ⑯ podudaraju s rupama na brusnom tanjuru ⑬.
- ◆ Da biste skinuli brusni list ⑯ podignite sa strane i odlijepite od brusnog tanjura ⑬.

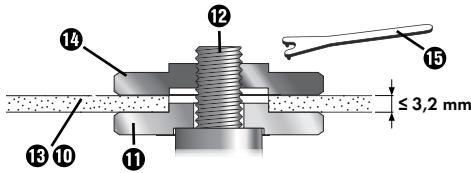
Montiranje/zamjena alata za rad (Slika A)

⚠️ UPOZORENJE!

- ▶ Pritisnite tipku za blokadu osovine 7 ⚡ samo kada brusna osovina 12 miruje. U protivnom se uređaj može oštetiti.
-  Koristite samo karbidne kopulaste ploče 10 s ravnom površinom za brušenje.
- ◆ Očistite brusnu osovini 12 i sve dijelove koje namjeravate montirati.
- ◆ Za zatezanje i otpuštanje alata za rad pritisnite tipku za blokiranje osovine 7 ⚡ kako biste je blokirali.
- ◆ Za pričvršćivanje alata za rad, postavite prihvatu prihubnicu 11 na brusnu osovini 12.
- ◆ Postavite željeni alat za rad na brusnu osovini 12.
- ◆ Odvignite steznu maticu 14 pomoću montažnog ključa s dvije rupe 15.

NAPOMENA

- ▶ Pritom pazite da ovratnik stezne maticice 14 pokazuje prema van.



Montiranje usisavanja prašine

Prašine materijala kao što su premazi na bazi olova, neke vrste drveta, minerala i metala mogu biti štetni po zdravlje. Dodirivanje ili udisanje prašine može uzrokovati alergijske reakcije i/ili respiratorne probleme korisnika ili osoba u blizini. Određene prašine, poput prašine hrastova ili bukova drveta smatraju se kancerogenima, posebno u kombinaciji s aditivima za obradu drva (kromat, konzervansi za drvo). Materijal koji sadrži azbest smiju obrađivati samo stručnjaci.

- Uvijek koristite usisivač za prašinu.
- Električni alat koristite ili s vrećicom za prašinu 18 ili priključenim usisivačem za razred prašine M.
- Osigurajte dovoljno prozračivanje radnog mesta.
- Preporučuje se nositi masku za zaštitu disanja s filtrom klase P2.
- Izbjegavajte savijanje usisnog crijeva 19. Obratite pažnju na propise koji u Vašoj državi vrijede za materijale koji se obrađuju.
- ◆ Priključite ulaznu stranu usisnog crijeva 19 na usisni nastavak 8.
- ◆ Sada spojite izlaznu stranu usisnog crijeva 19 s vrećicom za prašinu 18. Umetnute izlaznu stranu usisnog crijeva 19 u usisni nastavak vrećice za prašinu 18 sve dok dva gumba na usisnom crijevu 19 ne ulegnu.
- ◆ Za demontažu usisne cijevi 19, najprije pritisnite tipke na bočnim stranama usisne cijevi 19, a zatim izvucite usisnu cijev 19 s usisnog nastavka 8.

Montiranje adaptera za vanjski uredaj za usisavanje

- ◆ Po potrebi umetnite adapter za usisavanje prašine **17** na usisni nastavak **8**.
- ◆ Spojite odobreni sustav za usisavanje prašine.

NAPOMENA

- Prilikom obrađivanja drveta ili materijala, čijom obradom nastaje po zdravlje opasna prašina, uredaj priključite na odgovarajući provjereni uredaj za usisavanje.

Podešavanje dodatne ručke

Nagib dodatne ručke **9** može se prilagoditi kako bi se postigao povoljniji radni položaj ruke kojom se uredaj navodi tijekom uporabe (npr. prilikom brušenja u blizini rubova).

- ◆ Otpustite dva leptirasta vijka **3** i nagnite dodatnu ručku **9** u željeni radni položaj.
- ◆ Ponovno zategnjte leptiraste vijke **3**.

Napomene za rad

⚠ UPOZORENJE! OPASNOST OD OZLJEDA

- Prije bilo kakvih radova na uredaju izvucite utikač iz mrežne utičnice!
- Pričekajte da se uredaj zaustavi prije nego što ga odložite.

Učinak uklanjanja čestica i kvaliteta izbrušene površine uvelike ovise o odabiru brusnog alata, broju okretaja i pritisku prilikom brušenja.

Samo bespriječni alati za brušenje pružaju dobre rezultate brušenja i čuvaju uredaj.

Brušenje

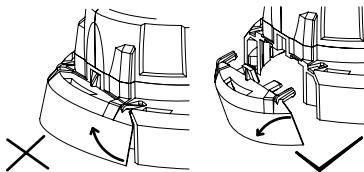
- **Uredaj tijekom rada čvrsto držite s obje ruke i pobrinite se da sigurno stojite.** Uredajem se sigurnije upravlja s dvije ruke.
- ◆ Spojite svoj sustav za usisavanje (samostalni ili vanjski usisivač).
- ◆ **Za vanjski usisivač:**Ako je moguće, radite s daljinskim isključenjem ili automatskim pokretanjem/zaustavljanjem usisivača. Usisivač se automatski uključuje i isključuje se s vremenskom odgodom radi uklanjanja zaostale prašine iz usisnog crijeva.
- ◆ Uključite uredaj, postavite ga cijelom brusnom površinom na podlogu koju obrađujete i pomičite ga umjerenim pritiskom preko izraka.
- ◆ Pazite na ravnomjeran pritisak, kako biste produljili radni vijek brusnih listova.
- ◆ Prekomjeran pritisak ne dovodi do većeg učinka uklanjanja čestica, već uzrokuje jače trošenje uredaja i alata za rad.
- ◆ Podignite uredaj s površine.
- ◆ **Za samostalno usisavanje:**Pustite da električni alat radi još nekoliko sekundi kako bi se uklonila zaostala prašina iz usisnog crijeva **19**.

Brušenje uz rub

Za brušenje u blizini rubova moguće je ukloniti segment kupole **6** sa zaštitne i usisne kupole **4**. Kao rezultat toga, alat za rad bliži je rubu poda, zida i stropa, kao i postojećim instalacijama kao što su cijevi, a susjedne se površine mogu preciznije obraditi.

Tijekom ovakvog rada očekujte razvoj prašine, jer zaštitna i usisna kupola **4** više nije zatvorena.

- ◆ Izvucite segment kupole **6** prema naprijed iz zaštitne i usisne kupole **4**.



- ◆ Obradite površine blizu rubova.
- ◆ Segment kupole **6** ponovno nataknite na usisnu kupolu **4** sve dok ne ulegne.

Rukovanje

- Smjer okretanja alata!

Uključivanje

- ◆ Za uključivanje uređaja gurnite prekidač za uključivanje/isključivanje **1** prema naprijed. Da biste zaključali prekidač za uključivanje/isključivanje **1**, pritisnite prekidač za uključivanje/isključivanje **1** sprjeda prema dolje sve dok ne ulegne.

Isključivanje

- ◆ Da biste isključili električni alat, pustite prekidač UKLJ/ISKLJ **1**. Ako je zaključan, kratko pritisnite stražnji dio prekidača UKLJ/ISKLJ **1** i zatim ga otpustite.

Postavljanje broja okretaja

Prije početka rada prilagodite broj okretaja uporabi. Koristite nižu brzinu za grubo brušenje, a broj okretaja povećajte za fine radove.

- Podesite broj okretaja pritiskom na tipke **2**.
- ◆ Pritisnite tipku **2** + za povećanje broja okretaja.
- ◆ Pritisnite tipku **2** - za smanjenje broja okretaja.

NAPOMENA

- Alat za rad okreće se nakon isključivanja. Pričekajte da se alat zaustavi prije nego što odložite uređaj.

Održavanje i čišćenje



UPOZORENJE! OPASNOST OD OZJEDA! Prije radova na uređaju obvezno ga isključite i izvucite utičak iz utičnice.

- Uređaj ne zahtijeva održavanje.
- Za čišćenje uređaja ne koristite oštре predmete. U unutrašnjost uređaja ne smiju dospijeti tekućine. U protivnom se uređaj može oštetiti.
- Uređaj čistite redovito, najbolje odmah po završetku rada.
- Kućište očistite suhom krpom – ni u kom slučaju ne koristite benzин, otapala ili sredstva za čišćenje agresivna za plastiku.
- Otvori za ventilaciju uvijek moraju biti čisti.
- Brusnu prašinu odstranite pomoću kista.

NAPOMENA

- Zamjenski dijelovi koji nisu navedeni (kao što su ugljene četkice, sklopke) mogu se naručiti preko naše dežurne telefonske linije.

Pražnjenje vrećice za prašinu

Da biste osigurali optimalno usisavanje prašine, na vrijeme ispraznite vrećicu za prašinu ⑯.

- ◆ Otvorite patentni zatvarač vrećice za prašinu ⑯.
- ◆ Istresite vrećicu za prašinu ⑯ iznad prikladnog spremnika za otpad.

Skladištenje i rukovanje preporučenim alatom

- Brusnim alatom treba rukovati oprezno i s oprezom ga transportirati.
- Brusni alat treba skladištitи tako da nije izložen mehaničkim oštećenjima ili vremenskim uvjetima (npr. vlaga).

Zbrinjavanje

Ambalaža se sastoji od materijala neškodljivih za okoliš. Možete je zbrinuti u mješnim kontejnerima za recikliranje.



Električne alate ne bacajte zajedno s kućnim otpadom!

U skladu s europskom direktivom 2012/19/EU stari električni alati moraju se prikupiti odvojeno i zbrinuti na ekološki prihvatljiv način.

O mogućnostima zbrinjavanja starih uređaja možete saznati u gradskom ili općinskom poglavarstvu.



Ambalažu zbrinite na ekološki prihvatljiv način. Pazite na oznake na različitim materijalima ambalaže i po potrebi ih zbrinite odvojeno. Materijali ambalaže označeni su kracicama (a) i brojkama (b) sljedećeg značenja:

- 1–7: Plastika,
- 20–22: Papir i karton,
- 80–98: Kompozitni materijali.



O mogućnostima zbrinjavanja starih uređaja možete se raspitati u gradskom ili općinskom poglavarstvu.

Jamstvo tvrtke Kompernass Handels GmbH

Poštovani kupci,

Za ovaj uredaj odobrava se jamstvo u trajanju od 3 godine od datuma kupnje. U slučaju nedostataka ovoga proizvoda, Vama pripadaju zakonska prava na teret prodavača proizvoda. U nastavku izloženo jamstvo ne ograničava ova zakonska prava.

Uvjjeti jamstva

Jamstveni rok započinje danom kupnje. Molimo, sačuvajte račun. Potreban je kao dokaz o kupnji.

Ako u roku od tri godine od datuma kupnje ovog proizvoda nastupi greška na materijalu ili tvornička greška proizvod će biti - po našem izboru - za Vas besplatno popravljen ili zamijenjen, ili će Vam se vratiti novac. Za takvo ispunjenje jamstvene obveze potrebno je unutar trogodišnjeg roka predočiti uredaj s nedostatkom i dokaz o kupnji (račun), te pisanim putem ukratko opisati u čemu se sastoji greška proizvoda i kada se pojavila.

Ako je kvar pokriven našim jamstvom, poslat ćemo Vam popravljen ili novi proizvod. Popravkom ili zamjenom proizvoda ne započinje novi jamstveni rok.

Jamstveni rok i zakonsko pravo u slučaju nedostatka

Korištenje prava na jamstvo ne produžuje jamstveni rok. To vrijedi i za zamijenjene i popravljene dijelove. Štete i nedostatke koji eventualno postoje već prilikom kupnje treba javiti neposredno nakon raspakiranja. Nakon isteka jamstvenog roka izvršeni popravci se naplaćuju.

Opseg jamstva

Uredaj je pažljivo proizveden sukladno strogim smjernicama u pogledu kvalitete i prije isporuke brižljivo provjeren.

Ovo jamstvo vrijedi za greške u materijalu i izradi. Ovo jamstvo ne pokriva dijelove proizvoda koji su izloženi uobičajenom habanju i stoga se smatraju dijelovima brzog habanja ili za štetu lomljivih dijelova, npr. prekidača, akumulatora ili dijelova koji su proizvedeni iz stakla.

Ovo jamstvo propada ako je proizvod oštećen, i ako nije stručno korišten ili servisiran. Za stručno korištenje proizvoda potrebno je točno poštivati sve naputke navedene u uputama za uporabu. Uporabne namjene i radnje, koje se u uputama ne preporučuju ili na koje se upozorava, obavezno se moraju izbjegavati.

Proizvod je namijenjen isključivo za privatnu, nekomercijalnu uporabu. Jamstvo prestaje vrijediti u slučaju zloporabe, nemamjenskog korištenja, primjene sile i zahvata na uredaju koje nije obavila za to ovlaštena podružnica servisa.

Realizacija u slučaju jamstvenog zahtjeva

Kako bismo zajamčili brzu obradu Vašeg zahtjeva, molimo slijedite sljedeće napomene:

- Molimo Vas da za sve upite u pripravnosti držite blagajnički račun i broj artikla (npr. IAN 12345) kao dokaz o kupnji.
- Broj artikla možete pronaći na tipskoj pločici na proizvodu, u obliku gravure na proizvodu, na naslovnoj stranici uputa za uporabu (dolje lijevo) ili u obliku naljepnice na stražnjoj ili donjoj strani proizvoda.
- Ako dođe do smetnji u radu ili drugih nedostataka, najprije **telefonski ili preko elektronske pošte** kontaktirajte servisni odjel naveden u nastavku.
- Proizvod registriran kao neispravan onda možete zajedno s priloženim dokazom o kupnji (blagajnički račun) i s opisom nedostatka i kada se pojавio, besplatno poslati na dobivenu adresu servisa.



Na stranici www.lidl-service.com možete preuzeti ove i mnoge druge priručnike, videosnimke o proizvodu i softver za instalaciju.
S ovim QR kodom, možete otići izravno na Lidl servisnu stranicu (www.lidl-service.com) i otvoriti upute za uporabu unosom broja artikla (IAN) 123456.

NAPOMENA

- Kod alata Parkside i Florabest pošaljite isključivo neispravan proizvod bez opreme (npr. baterije, kofer za čuvanje, alat za montažu i slično).

Servis



Servis Hrvatska

Tel.: 0800 777 999

E-Mail: kompernass@lidl.hr

IAN 303200_1904

Uvoznik

Molimo обратите pozornost na to, da adresa navedena u nastavku nije adresa servisa. Najprije kontaktirajte navedenu ispostavu servisa.

Lidl Hrvatska d.o.o. k.d.,
Ulica kneza Ljudevit Posavskog 53,
HR-10410 Velika Gorica, Hrvatska

Proizvođač:

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NJEMAČKA

www.kompernass.com

Prijevod originalne izjave o sukladnosti

Mi, tvrtka KOMPERNASS HANDELS GMBH, osoba odgovorna za dokumentaciju: g. Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, NJEMAČKA, ovime izjavljujemo da ovaj proizvod zadovoljava sljedeće norme, normativne dokumente i direktive EU:

Direktivu o strojevima

(2006/42/EC)

Direktiva o elektromagnetskoj kompatibilnosti

(2014/30/EU)

Direktiva RoHS (direktivu o ograničenju uporabe opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi)

(2011/65/EU)*

* Isključivu odgovornost za izdavanje ove izjave o sukladnosti nosi proizvođač. Gore opisan predmet izjave ispunjava propise smjernice 2011/65/EU Europskog parlamenta i vijeća od 8. lipnja 2011. za ograničenje uporabe određenih opasnih tvari u električnim i elektronskim uređajima.

Primjenjene usklađene norme:

EN 60745-1: 2009/A11:2010

EN 60745-2-3:2001/A13:2015

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

EN 50581:2012

Oznaka tipa stroja: Sustav za obradivanje zidova i stropova PWBS 180 A1

Godina proizvodnje: 08-2019

Serijski broj: IAN 303200_1904

Bochum, 28.08.2019.



Semi Uguzlu

- Voditelj odjela kvalitete -

Zadržavamo pravo na tehničke izmjene u svrhu daljnog razvoja proizvoda.

Sadržaj

Uvod	18
Namenska upotreba	18
Oprema	18
Obim isporuke	18
Tehnički podaci	19
Opšte bezbednosne napomene za električne alate	19
1. Bezbednost na radnom mestu	20
2. Električna bezbednost	20
3. Bezbednost lica	20
4. Upotreba i rukovanje električnim alatom	21
5. Servis	21
Bezbednosne napomene za sve primene	21
Povratni udar i odgovarajuće bezbednosne napomene	23
Posebne bezbednosne napomene u vezi sa brušenjem:	23
Dodatne bezbednosne napomene u vezi sa brušenjem brusnim papirom	24
Dodatne bezbednosne napomene	24
Pre puštanja u rad	25
Zamena brusnih listova	25
Montaža/zamena alata za umetanje (Slika A)	26
Montaža seta za usisavanja prašine	26
Montaža adaptéra za eksterni sistem usisavanja prašine	27
Podešavanje dodatne drške	27
Napomene za rad	27
Brušenje	27
Brušenje blizu ivica	28
Rukovanje	28
Uključivanje	28
Isključivanje:	28
Podešavanje broja obrtaja	28
Održavanje i čišćenje	29
Pražnjenje vrećice za prašinu	29
Čuvanje i rukovanje preporučenim alatom za umetanje	29
Odlaganje	29
Garancija I Garantni List	30
Prevod originalne Izjave o usaglašenosti	32

BRUSILICA ZA OBRADU ZIDOVA I PODOVA PWBS 180 A1

Uvod

Čestitamo Vam na kupovini Vašeg novog uređaja. Time ste se odlučili za kvalitetan proizvod. Uputstvo za upotrebu je deo ovog proizvoda. Ono sadrži važne napomene o bezbednosti, upotrebi i odlaganju. Pre korišćenja proizvoda, upoznajte se sa svim napomenama vezanim za rukovanje i bezbednost. Koristite proizvod samo na opisani način i u navedene svrhe. Predajte svu dokumentaciju prilikom posleđivanja proizvoda trećim licima.

Namenska upotreba

Namenska upotreba ovog električnog alata obuhvata sledeće delatnosti:

- Skidanje premaza suvim brušenjem.
- Uklanjanje ostataka boje, tapeta i lepka.
- Uklanjanje lepka za keramičke pločice i suvih ostataka lepka za tepih sa čvrstih podloga (čvrsti malter, beton).
- Suvo brušenje i gletovanje betona, maltera i podne košuljice.
- Perforaciju tapeta na čvrstim podlogama.
- Brušenje gletovanih zidova u tehniči suve gradnje.
- Gletovanje prelaza od oplate i hraptavljenje betonskih površina.
- Suvo brušenje zidova i tavanica u unutrašnjem i spoljnem području.
- Suvo površinsko brušenje metala, kamena i drveta.

Svaka druga upotreba ili promena uređaja važi kao nenamenska i krije znatne opasnosti od nezgoda. Proizvođač ne preuzima odgovornost za štete koje su nastale nenamenskom upotrebljom. Uređaj nije namenjen za komercijalnu upotrebu.

Oprema

- ① Prekidač za uključivanje/isključivanje
- ② Tasteri za podešavanje broja obrtaja (+/-)
- ③ Leptir vijci za podešavanje dodatne drške
- ④ Štitnik odn. usisna hauba
- ⑤ Venac sa četkama
- ⑥ Segment štitnika
- ⑦ Taster za blokiranje vretena ⚡
- ⑧ Priključak za usisavanje
- ⑨ Dodatna drška
- ⑩ Vanadijumska konusna ploča
- ⑪ Prihvativa prirubnica
- ⑫ Brusno vreteno
- ⑬ Brusni tanjur
- ⑭ Stezna navrtka
- ⑮ Kombinovani ključ za montažu
- ⑯ Brusni papir
- ⑰ Adapter (usisavanje prašine)
- ⑱ Vrećica za prašinu
- ⑲ Usisna cev

Obim isporuke

- 1 brusilica za obradu zidova i podova PWBS 180 A1
- 1 m usisne cevi (može se izvući do 3,5 m)
- 1 vrećica za prašinu (25 L)
- 1 adapter (usisavanje prašine)
- 6x brusni papir (po 2x 40 - 80 - 120)
- 1 vanadijumska konusna ploča (YG8)
- 1 kombinovani ključ za montažu
- 1 uputstvo za upotrebu

Tehnički podaci

Nominalni napon:	230 V ~, 50 Hz (naizmenična struja)
Nominalna snaga:	1050 W
Nominalni broj obrtaja:	n 410 – 1900 min ⁻¹
Nominalni kapacitet:	Ø 180 mm
Dimenzijsne navoje:	M14
Klasa zaštite:	II / ☐ (dvostruka izolacija)

Informacije o buci i vibracijama:

Merna vrednost za buku je određena u skladu sa EN 60745. Izmereni nivo buke A električnog alata tipično iznosi:

Vrednost emisije buke:

Nivo zvučnog pritiska:	L_{PA} = 94 dB (A)
Odstupanje:	K = 3 dB
Nivo zvučne snage:	L_{WA} = 105 dB (A)
Odstupanje:	K = 3 dB



Nosite štitnike za sluh!

Ukupna vrednost vibracija:

Brušenje površina:	$a_{h, AG}$ = 16,4 m/s ²
Odstupanje:	K = 1,5 m/s ²

NAPOMENA

- Nivo vibracija naveden u ovim uputstvima je izmeren u skladu sa normiranim postupkom merenja i može da se koristi za upoređivanje uređaja. Navedena vrednost emisije vibracija može da se koristi i za uvodnu procenu izloženosti.

⚠️ UPOZORENJE!

- Nivo vibracija se menja u zavisnosti od upotrebe električnog alata i u nekim slučajevima može da bude iznad vrednosti navedene u ovim uputstvima. Opterećenje vibracijama bi moglo da se potenci, ako se električni alat redovno koristi na takav način. Pokušajte da opterećenje vibracijama držite što manjim. Primeri mera za smanjenje opterećenja vibracijama su nošenje rukavica prilikom upotrebe uređaja i ograničenje radnog vremena. Pritom treba uzeti u obzir sve udele radnog ciklusa (na primer vremena u kojima je električni alat isključen, kao i vremena u kojima je uključen, ali radi bez opterećenja).

NAPOMENA



Ovim znakom se potvrđuje, da je ovaj uređaj u skladu sa srpskim zahtevima za bezbednost proizvoda.



⚠️ Opšte bezbednosne napomene za električne alate

⚠️ UPOZORENJE!

- Pročitajte sve bezbednosne napomene i uputstva. Propusti prilikom pridržavanja bezbednosnih napomena i uputstava mogu da prouzrokuju električni udar, požar i/ili teške povrede.

Čuvajte sve bezbednosne napomene i sva uputstva za buduće.

Pojam "električni alat" korišćen u bezbednosnim napomenama se odnosi na električne alate na mrežni pogon (sa električnim kablom) i na električne alate na akumulatorski pogon (bez električnog kabla).

1. Bezbednost na radnom mestu

- a) Držite svoje radno područje čisto i dobro osvetljeno. Nered i neosvetljena radna područja mogu da dovedu do nezgoda.
- b) Ne radite električnim alatom u okruženju ugroženom eksplozivnom atmosferom, u kojem se nalaze zapaljive tečnosti, gasovi ili prašina. Električni alati stvaraju varnice koje mogu da zapale prašinu ili isparenja.
- c) Držite decu i druga lica podalje tokom korišćenja električnog alata. U slučaju odvraćanja pažnje možete da izgubite kontrolu nad uređajem.

2. Električna bezbednost

- a) Priključni utikač električnog alata mora da odgovara utičnicama. Utikač ne smete ni na koji način da promenite. Ne koristite adapterske utikače zajedno sa zaštitno uzemljenim električnim alatima. Nepromjenjeni utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju rizik od električnog udara.
- b) Izbegavajte telesni kontakt sa uzemljenim površinama, kao npr. od cevi, radijatora, šporeta i frižidera. Postoji povišeni rizik od električnog udara kada je Vaše telo uzemljeno.
- c) Držite električne alate podalje od kiše ili vlage. Prodiranje vode u električni uređaj povećava rizik od električnog udara.
- d) Ne koristite kabl nenamenski, da biste nosili električni alat, vešali ga ili da biste izvukli utikač iz utičnice. Držite kabl podalje od visokih temperatura, ulja, oštih ivica ili pokretnih delova uređaja. Oštećeni ili zapleteni kablovi povećavaju rizik od električnog udara.
- e) Ako radite električnim alatom napolju, koristite samo produžne kablove koji su odobreni za spoljno područje. Upotreba produžnog kabla, odgovarajućeg za spoljno područje, smanjuje rizik od električnog udara.
- f) Kada ne možete da izbegnete rad električnog alata u vlažnom okruženju, koristite zaštitni uređaj diferencijalne struje (FI zaštitna sklopka). Upotreba FI zaštitne sklopke smanjuje rizik od električnog udara.

3. Bezbednost lica

- a) Budite uvek pažljivi, pazite šta radite i razumno obavljajte radove električnim alatom. Ne koristite električni alat kada ste umorni ili pod uticajem droga, alkohola ili lekova. Jedan trenutak nepažnje tokom upotrebe električnog alata može da dovede do ozbiljnih povreda.
- b) Nosite ličnu zaštitnu opremu i uvek nosite zaštitne naočare. Nošenje lične zaštitne opreme, kao što su zaštitna maska protiv prašine, protivklizne zaštitne cipele, zaštitni šlem ili štitnici za sluh, zavisno od vrste i primene električnog alata, smanjuje rizik od povreda.
- c) Izbegavajte nemerno puštanje u rad. Uverite se da je električni alat isključen, pre nego što ga priključite na strujno napajanje i/ili akumulator, i pre nego što ga podignite ili nosite. Držanje prsta na prekidaču prilikom nošenja električnog alata ili priključivanje već uključenog uređaja na strujno napajanje, može da dovede do nezgoda.
- d) Uklonite alate za podešavanje ili ključeve za vijke, pre nego što uključite električni alat. Alat ili ključ koji se nalazi u rotirajućem delu uređaja, može da dovede do povreda.
- e) Izbegavajte držanje tela u neprirodnom položaju. Pobrinite se za stabilan položaj i u svakom trenutku držite ravnotežu. Na taj način možete bolje da kontrolišete električni alat u neočekivanim situacijama.
- f) Nosite prikladnu odeću. Ne nosite široku odeću ili nakit. Držite kosu, odeću i rukavice podalje od pokretnih delova. Opuštena odeća, nakit ili duga kosa mogu da budu zahvaćeni pokretnim delovima.
- g) Ako mogu da se montiraju uređaji za usisavanje ili sakupljanje prašine, uverite se da su priključeni i da se pravilno koriste. Usisavanje prašine može da smanji opasnosti od prašine.

4. Upotreba i rukovanje električnim alatom

- Ne preopterećujte uređaj. Koristite odgovarajući električni alat za posao koji obavljate. Sa odgovarajućim električnim alatom ćete bolje i bezbednije raditi u navedenom području snage.
- Ne koristite električni alat čiji je prekidač neispravan. Električni alat koji više ne može da se uključi ili isključi je opasan i morate da ga popravite.
- Izvucite utikač iz utičnice i/ili uklonite bateriju pre podešavanja uređaja, zamene delova pribora ili odlaganja uređaja. Ova mera predstrožnosti sprečava nemerno pokretanje električnog alata.
- Električne alate koje ne koristite, čuvajte izvan domaća dece. Nemojte dozvoliti da uređaj koriste druga lica, koja nisu upoznata s njim i koja nisu pročitala ova uputstva. Električni alati su opasni kada ih koriste neiskusna lica.
- Pažljivo održavajte električne alate. Prekontrolišite da li pokretni delovi besprekorno funkcionišu i da nisu zaglavljeni, da li su delovi slomljeni ili oštećeni, tako da ometaju funkciju električnog alata. Dajte oštećene delove na popravku pre korišćenja uređaja. Mnoge nezgode su prouzrokovane loše održavanim električnim alatima.
- Držite alate za rezanje oštре i čiste. Pažljivo održavani alati za rezanje sa oštrim sečivima se ređe zaglavljaju i lakše se vode.
- Koristite električni alat, pribor, alate za umetanje itd. prema ovim uputstvima. Pritom uzmite u obzir radne uslove i delatnost koju treba obaviti. Upotreba električnih alata za druge primene, osim navedenih, može da dovede do opasnih situacija.

5. Servis

- Popravku Vašeg električnog alata treba da obavlja isključivo kvalifikovano stručno osoblje i samo sa originalnim rezervnim delovima. Na taj način bezbednost električnog alata ostaje nepromenjena.
- Zamenu utikača ili priključnog kabla treba uvek da obavlja proizvođač električnog alata ili njegova korisnička služba. Na taj način bezbednost električnog alata ostaje nepromenjena.

Bezbednosne napomene za sve primene

Zajedničke bezbednosne napomene za brušenje i brušenje brusnim papirom:

- Ovaj električni alat može da se koristi kao brusilica i kao brusilica sa brusnim papirom. Poštujte sve bezbednosne napomene, uputstva, ilustracije i podatke koje dobijete uz uređaj. Ako zanemarite sledeća uputstva, može da dođe do električnog udara, požara i/ili teških povreda.
- Ovaj električni alat nije pogodan za rad sa žičanim četkama, poliranje i presecanje. Korišćenje električnog alata u nenamenske svrhe može da izazove opasnost i povrede.
- Ne koristite pribor koji proizvođač nije posebno predviđao i preporučio za ovaj električni alat. To što neki pribor možete da učvrstite na svom električnom alatu, ne garantuje njegovu bezbednu upotrebu.
- Dozvoljeni broj obrtaja alata za umetanje mora da bude barem jednak maksimalnom broju obrtaja navedenom na električnom alatu. Pribor koji se okreće brže nego što je to dozvoljeno, može da se polomi i razleti okolo.
- Spoljni prečnik i debljina alata za umetanje mora da odgovara dimenzijama Vašeg električnog alata. Pogrešno dimenzionisan alat za umetanje ne može dovoljno da se zaštitи ili kontroliše.

- f) Alati za umetanje sa navojnim umeškom moraju tačno da odgovaraju navoju na brusnom vretenu. Kod alata za umetanje koji se montiraju pomoću prirubnice, prečnik rupe na alatu za umetanje mora da odgovara prečniku prihvratne prirubnice. Alati za umetanje koji nisu precizno pričvršćeni na električnom alatu, okreću se neravnomerno, stvaraju veoma jake vibracije i mogu da dovedu do gubišta kontrole.
- g) Ne koristite oštećene alate za umetanje.
Pre svakog korišćenja prekontrolišite alate za umetanje, kao što su brusne ploče, na odla-manje i napriline, brusne tanjire na napriline, habanje ili jaku istrošenost. Ako električni alat ili alat za umetanje padne na zemlju, prove-rite da li je oštećen ili koristite neoštećen alat za umetanje. Kada ste prekontrolisali i stavili alat za umetanje, Vi i lica koja se nalaze u Vašoj blizini budite izvan nivoa rotirajućeg alata za umetanje i pustite uređaj da radi jedan minut sa maksimalnim brojem obrtaja. Oštećeni alati za umetanje se uglavnom lome u tom periodu testiranja.
- h) Nosite ličnu zaštitu opremu. U zavisnosti od primene, koristite potpunu zaštitu za lice, štitnike za oči ili zaštitne naočare. Ako je pri-mereno, nosite zaštitnu masku protiv prašine, štitnike za sluh, zaštitne rukavice ili specijalnu kecelju koja Vas štiti od čestica brusne ploče i materijala. Zaštitite oči od stranih tela koja lete okolo, a koja nastaju prilikom različitih primena. Maska za zaštitu od prašine ili maska za zaštitu disajnih puteva mora da filtrira prašinu nastalu tokom primene. Ako ste duže izloženi jakoj buci, možete da izgubite sluh.
- i) Vodite računa da druga lica budu na bezbed-nom rastojanju od Vašeg radnog područja. Svako ko ulazi u radno područje, mora da nosi ličnu zaštitnu opremu. Odломljeni delovi radnog predmeta ili polomljenog alata za umetanje mogu da odlete okolo i da izazovu povrede i izvan direktnog područja rada.
- j) Držite električni alat samo za izolovane površine za držanje kada izvodite radove, kod kojih alat za umetanje može da nađe na skri-vene strujne provodnike ili sopstveni električni kabl. Kontakt sa provodnikom pod naponom može i metalne delove uređaja da dovede pod napon i da izazove električni udar.
- k) Držite električni kabl rotirajućih alata za ume-tanje dalje od sebe. Ako izgubite kontrolu nad uređajem, kabl može da se preseće ili da bude zahvaćen, a rotirajući alat za umetanje može da zahvati Vašu šaku ili ruku.
- l) Nikada ne odlažite električni alat pre nego što se alat za umetanje potpuno ne zaustavi. Rotirajući alat za umetanje može da dođe u kontakt sa površinom na koju je odložen, zbog čega možete da izgubite kontrolu nad električnim alatom.
- m) Nikada ne aktivirajte električni alat kada ga nosite. Rotirajući alat za umetanje može slučaj-no da zahvati Vašu odeću, a alat za umetanje može da se zabode u Vaše telo.
- n) Redovno čistite otvore za ventilaciju na Vašem električnom alatu. Ventilator motora uvlači prašinu u kućište i velika količina nakupljene metalne prašine može da prouzrokuje električne opasnosti.
- o) Ne koristite električni alat u blizini zapaljivih materijala. Varnice mogu da zapale takve materijale.
- p) Ne koristite alate za umetanje za koje je potrebna rashladna tečnost. Korišćenje vode ili drugih rashladnih tečnosti može da dovede do strujnog udara.

Povratni udar i odgovarajuće bezbednosne napomene

Povratni udar je iznenadna reakcija usled hvatanja ili blokiranja rotirajućeg alata za umetanje, kao što su brusna ploča, brusni tanjir, žičana četka itd. Hvatanje ili blokiranje dovodi do naglog zaustavljanja rotirajućeg alata za umetanje. Usled toga, električni alat nad kojim je izgubljena kontrola, ubrzava rotaciju suprotno od smera rotacije alata.

Ako bi npr. brusna ploča bila uhvaćena ili blokirana u radnom predmetu, ivica brusne ploče koja je ušla u radni predmet može da zapne, usled čega brusna ploča može da izleti i da izazove povratni udar. Brusna ploča se kreće u tom slučaju prema rukovaocu ili od njega, zavisno od smera rotacije ploče na blokiranim mestu. Pritom, brusne ploče mogu i da puknu.

Povratni udar je posledica pogrešne ili neispravne upotrebe električnog alata. To može da se spreči adekvatnim merama predostrožnosti, koje su opisane u daljem tekstu.

- Čvrsto držite električni alat, a svoje telo i ruke postavite u položaj u kojem možete da zau stavite sile povratnog udara.** Uvek koristite dodatnu ručku, ukoliko postoji, kako biste imali najveću moguću kontrolu nad povratnim silama ili reaktivnim momentom kod ubrzanja nakon pokretanja uređaja. Rukovalac može da savlada sile povratnog udara i reaktivne sile adekvatnim merama predostrožnosti.
- Ne stavljamte svoju šaku nikada u blizinu alata za umetanje koji rotiraju.** Alat za umetanje može kod povratnog udara da se kreće preko Vaše šake.
- Izbegavajte da Vam se telo nađe u području u kojem se električni alat kreće pri povratnom udaru.** Povratni udar tera električni alat u smeru suprotnom od kretanja brusne ploče na mestu blokade.
- Radite posebno oprezno u zoni uglova, oštih ivica itd.** Sprečite da električni alat odskoči od radnog predmeta i da se zaglavi. Rotirajući alat za umetanje je sklon da se zaglavi na uglovima, oštlim ivicama ili kada odskoči od radnog predmeta. To prouzrokuje gubitak kontrole ili povratni udar.

- Ne koristite lančani ili nazubljeni list testere.** Takav alat za umetanje često izaziva povratni udar ili gubitak kontrole nad električnim alatom.

Posebne bezbednosne napomene u vezi sa brušenjem:

- Koristite isključivo brusna tela koja su dozvoljena za Vaš električni alat i štitnik koji je predviđen za to brusno telo.** Brusna tela koja nisu predviđena za električni alat, ne mogu u dovoljnoj meri da se zaštite i nisu bezbedna.
- Brusne ploče sa udubljenim centralnim delom moraju da se montiraju tako da njihova brusna površina ne vira izvan ravni oboda štitnika.** Nestrucno montirana brusna ploča, koja vira preko ravni oboda štitnika, ne može u dovoljnoj meri da se zaštiti.
- Štitnik mora da bude montiran na električnom alatu i mora da bude podešen tako da obezbeđuje najveći mogući stepen bezbednosti, tako da najmanji mogući deo brusnog tela bude otkriven prema rukovaocu.** Štitnik treba da štiti rukovaoca od odlomaka i slučajnog kontakta sa brusnim telom, uz to i od varnica koje bi mogle da zapale odeću.
- Brusna tela smeju da se koriste samo za preporučene mogućnosti primene.** Na primer: Nikada ne brusite bočnom površinom rezne ploče. Rezne ploče su namenjene za skidanje materijala ivicom ploče. Delovanje bočne sile na brusno telo može da polomi ploču.
- Za brusnu ploču koju ste izabrali, uvek koristite neoštocene stezne prirubnice prave veličine i oblike.** Odgovarajuće prirubnice podupiru brusnu ploču i tako smanjuju opasnost od loma brusne ploče. Prirubnice za rezne ploče mogu da se razlikuju od prirubnica za druge brusne ploče.
- Ne koristite istošene brusne ploče sa većih električnih alata.** Brusne ploče za veće električne alate nisu dimenzionisane za veći broj obrtaja manjih električnih alata, i mogu da se polome.

Dodatne bezbednosne napomene u vezi sa brušenjem brusnim papirom

a) Ne koristite brusne listove prevelikih dimenzija, već sledite podatke proizvođača u vezi sa dimenzijom brusnog lista. Brusni listovi koji štре van brusnog tanjira, mogu da izazovu povrede i da dovedu do blokade i loma brusnih listova ili do povratnog udara.

Dodatne bezbednosne napomene



⚠️ UPOZORENJE!

Uvek nosite zaštitne naočare.



⚠️ UPOZORENJE!

Uvek nosite zaštitnu masku protiv prašine.

- Koristite odgovarajuće detektore, da biste detektovali skrivene vodove za snabdevanje ili stupite u kontakt sa lokalnim preduzećem za snabdevanje. Kontakt sa električnim vodovima može da dovede do požara i strujnog udara. Oštećenje voda za gas može da dovede do eksplozije. Probijanje cevi za vodu izaziva materijalnu štetu ili može da izazove strujni udar.
- Deblokirajte prekidač za uključivanje/isključivanje i stavite ga u položaj OFF kada je prekinuto napajanje strujom, npr. usled nestanka struje ili povlačenja mrežnog utikača. Na taj način se sprečava nekontrolisano ponovno pokretanje.
- Električni alat koristite samo za suvo brušenje. Prodiranje vode u električni uređaj povećava rizik od strujnog udara.
- Električni alat usmerite ka radnom predmetu samo kada je uključen i isključite ga tek nakon što ste ga odigli od radnog predmeta. Električni alat može iznenadno da se pomeri.
- Vodite računa da nikoga ne ugrozite usled letenja varnica. Uklonite zapaljive materijale iz blizine. Kod brušenja metala, varnice lete unaokolo.
- Ne koristite pohabane, naprsle ili suviše zapušene brusne alate. Oštećeni brusni alati mogu da se polome, delovi mogu da se razlete i mogu nekoga da povredе.
- Ne koristite rezne ploče, ploče za grubu obradu ili konusne četke. Električni alat nije pogodan za korišćenje tih alata za umetanje. Postoji opasnost od povreda!
- Kada radite električnim alatom, uvek koristite isporučenu usisnu cev i odgovarajući set za usisavanje prašine. Primenom seta za usisavanje prašine mogu da se smanje opasnost od prašine.
- Pažnja - Opasnost od požara! Izbegavajte pregrevanje dela koji se brusi i brusilice. Pre pauza u radu, uvek ispraznite posudu za prašinu. Pod nepovoljnim uslovima, kao npr. kod varničenja prilikom brušenja metala, brusna prašina u vrećici za prašinu, mikrofilteru, papirnoj vrećici (ili u vrećici sa filterom odn. filteru usisivača) može da se zapali sama od sebe. Posebna opasnost postoji kada se brusna prašina pomeša sa ostacima laka, poliuretana ili drugim hemijskim materijama, a deo koji se brusi, nakon dužeg rada, postane vruć.
- U toku rada, čvrsto držite električni alat sa obe ruke i pobrinite se za bezbedan položaj. Električni alat se bezbednije vodi sa obe ruke.
- Nosite štitnike za sluš, zaštitne naočare, zaštitnu masku protiv prašine i, po potrebi, rukavice. Kao zaštitnu masku protiv prašine koristite barem polumasku kategorije FFP 2, koja filtrira čestice.
- Za obradu kamena koristite set za usisavanje prašine. Usisivač mora da bude atestiran za usisavanje kamene prašine. Korišćenjem ove opreme se smanjuju opasnosti od prašine.
- Alate za umetanje ne hvatajte rukom, pre nego što se ohlade. Alati za umetanje postaju veoma vrući u toku rada.

- Kod zamene alata za umetanje nosite zaštitne rukavice. Kod duže upotrebe alati za umetanje postaju vrući.
- Ne obrađujte materijale kod kojih se oslobođaju materije opasne po zdravlje, kao npr. prašina od bukovine ili hrastovine, kamenog prašina ili azbest. Ove materije važe kao kanerogene.
- Informišite se o propisima/zakonima u vezi sa postupanjem sa prašinama opasnim po zdravlje, koji važe u Vašoj zemlji.
- Nikada ne dodirujte brusni alat u pokretu. Postoji opasnost od povreda.
- Po potrebi koristite skelu u toku rada. Prilikom rada na merdevinama ne možete da zauzmete stabilan položaj.

Pre puštanja u rad

UPOZORENJE! OPASNOST OD POVREDA

- Pre svih radova na uređaju, izvucite mrežni utičnicu iz utičnice!

OPREZ!

- Kod zamene alata nosite zaštitne rukavice. Pri dodiru sa alatom za umetanje postoji opasnost od povreda.
- Na raspolaganju su različiti alati za umetanje, u zavisnosti od materijala koji treba da se obradi i od željenog uklanjanja sa površine.

NAPOMENA

- Ne odlažite uređaj bez montiranog alata za umetanje (brusni tanjir, vanadijumska konusna ploča, itd). Pri tome, venac sa četkama ⑤ može da se iskrvi i oštefi.

Zamena brusnih listova

Površina brusnog tanjira ⑬ se sastoji od čičak pletiva, tako da brusne listove ⑯ sa čičak prianjanjem možete brzo i jednostavno da pričvrstite.

- ◆ Pre stavljanja novog brusnog lista ⑯, uklonite nečistoću i prašinu sa brusnog tanjira ⑬, npr. četkicom.
- ◆ Postavite brusni list ⑯ u ravni sa ivicom brusne ploče ⑬, nakon toga stavite brusni list ⑯ na brusni tanjir ⑬ i čvrsto ga pritisnite. Vodite računa da se usisne rupe na brusnom listu ⑯ podudaraju s rupama na brusnom tanjiru ⑬.
- ◆ Da biste skinuli brusni list ⑯, podignite ga s boka i povucite ga sa brusnog tanjira ⑬.

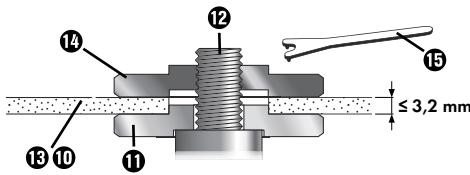
Montaža/zamena alata za umetanje (Slika A)

⚠️ UPOZORENJE!

- ▶ Aktivirajte taster za blokadu vretena 7 ⏪ samo kada brusno vreteno 12 stoji u mjestu. U protivnom, uređaj može da se ošteći.
- Koristite samo vanadijumske konusne ploče 10 sa ravnom brusnom površinom.
- ◆ Očistite brusno vreteno 12 i sve delove koje treba da montirate.
- ◆ Za stezanje i odvijanje alata za umetanje pritisnite taster za blokiranje vretena 7 ⏪, da biste blokirali taster.
- ◆ Da biste pričvrstili alat za umetanje, stavite prihvatu prirubnicu 11 na brusno vreteno 12.
- ◆ Stavite željeni alat za umetanje na brusno vreteno 12.
- ◆ Zavrnete steznu navrtku 14 i stegnjite je kombinovanim ključem za montažu 15.

NAPOMENA

- ▶ Vodite računa da venac stezne navrtke 14 pokazuje prema spolja.



Montaža seta za usisavanja prašine

Prašine od materijala, kao što su premazi koji sadrže olovo, neke vrste drveta, minerali i metali, mogu da budu štetni po zdravlje. Dodirivanje ili udisanje prašine može da izazove alergijske reakcije i/ili bolesti disajnih organa kod korisnika ili lica koja se nalaze u blizini. Određene prašine, kao što su prašina od hrastovine ili bukovine, važe kao kancerogene, naročito u kombinaciji sa aditivima za obradu drveta (hromat, sredstva za zaštitu drveta). Samo stručna lica smeju da obrađuju materijal koji sadrži abzest.

- Uvek koristite set za usisavanje prašine.
- Kada radite električnim alatom, koristite ili vrećicu za prašinu 18 ili usisivač, kategorije usisavanja M.
- Pobrinite se za dobro provetrvanje radnog mesta.
- Preporučuje se da nosite masku za zaštitu disajnih organa, sa kategorijom filtera P2.
- Izbegavajte savijanje usisne cevi 19.

Obrište pažnju na važeće propise u Vašoj zemlji, koji se odnose na materijale koje treba obraditi.

- ◆ Nataknite ulaznu stranu usisne cevi 19 na priključak za usisavanje 8.
- ◆ Sada spojite izlaznu stranu usisne cevi 19 sa vrećicom za prašinu 18. Utaknite izlaznu stranu usisne cevi 19 u priključak za usisavanje na vrećici za usisavanje 18, dok oba pritisna dugmeta na usisnoj cevi 19 ne usednu.
- ◆ Da biste demontirali usisnu cev 19, najpre stisnite pritisnu dugmad na stranama usisne cevi 19. Zatim skinite usisnu cev 19 sa priključka za usisavanje 8.

Montaža adaptera za eksterni sistem usisavanja prašine

- ◆ Po potrebi, nataknite adapter za usisavanje prašine **10** na priključak za usisavanje **8**.
- ◆ Priklučite odobren set za usisavanje prašine.

NAPOMENA

- Kod obrade drveta i materijala kod kojih nastaje prašina opasna po zdravlje, uređaj mora da se priključi na odgovarajući atestirani set za usisavanje.

Podešavanje dodatne drške

Nagib dodatne drške **9** može da se podeši, da biste kod određenih primena postigli povoljniji radni položaj vodeće šake (npr. kod brušenja u blizini ivica).

- ◆ Odvijte oba leptir vijka **3** i nagnite dodatnu dršku **9** u željeni radni položaj.
- ◆ Ponovo pritegnite leptir vijke **3**.

Napomene za rad

⚠️ UPOZORENJE! OPASNOST OD POVREDA

- Pre svih radova na uređaju, izvucite mrežni utičač iz utičnice!
- Sačekajte da se uređaj zaustavi, pre nego što ga odložite.

Učinak uklanjanja i kvalitet površine se uglavnom određuju izborom alata za brušenje, stepenom broja obrtaja i površinskim pritiskom.

Samo besprekorni alati za brušenje pružaju dobar učinak brušenja i čuvaju uređaj od oštećenja.

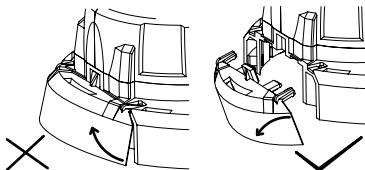
Brušenje

- U toku rada, čvrsto držite uređaj sa obe ruke i pobrinite se za bezbedan položaj. Uredaj se bezbednije vodi sa obe ruke.
- ◆ Priklučite Vaš sistem za usisavanje (interni ili eksterni sistem usisavanja).
- ◆ **Kod eksternog sistema usisavanja:** Po mogućству, radite sa daljinskim isključivanjem ili automatskim uključivanjem/isključivanjem usisivača. Usisivač se automatski uključuje i ponovo se vremenski odloženo isključuje, da biste uklonili preostalu prašinu iz usisne cevi.
- ◆ Uključite uređaj, postavite ga celom brusnom površinom na podlogu koju treba da obradite i pomerajte uređaj umerenim pritiskom preko radnog predmeta.
- ◆ Vodite računa o ravnomernom površinskom pritisku, da bi se produžio vek trajanja alata za umetanje.
- ◆ Prekomerno povećanje površinskog pritiska ne dovodi do većeg učinka uklanjanja, već do jačeg habanja uređaja i alata za umetanje.
- ◆ Odignite uređaj sa površine.
- ◆ **Kod internog sistema usisavanja:** Pustite električni alat da radi još nekoliko sekundi, da biste uklonili prašinu iz usisne cevi **19**.

Brušenje blizu ivica

Kod brušenja blizu ivica, može da se ukloni segment štitnika **6** odn. haube za usisavanje **4**. Usled toga, korišćenim alatom za umetanje može bliže da se pristupi ivicama poda, zida ili tavanice, kao i postojećim instalacijama, kao što su cevi i susedne površine, koje mogu precizno da se obrade. Kod ovih radova računajte sa stvaranjem prašine, zato što štitnik odn. usisna hauba **4** nije više zatvoren(a).

- ◆ Izvucite segment štitnika **6** iz štitnika odn. usisne haube **4**, povlačenjem unapred.



- ◆ Obradite površine blicu ivica.
- ◆ Ponovo nataknite segment štitnika **6** na usisnu haubu **4**, dok ne usedne.

Rukovanje

- Smer rotacije alata!

Uključivanje

- ◆ Da biste uključili uređaj, gurnite prekidač za uključivanje/isključivanje **1** unapred. Da biste fiksirali prekidač za uključivanje/isključivanje **1**, pritisnite prekidač za uključivanje/isključivanje **1** spreda nadole, dok ne usedne.

Isključivanje:

- ◆ Da biste isključili električni alat, pustite prekidač za uključivanje/isključivanje **1**. Ukoliko je prekidač fiksiran, kratko pritisnite prekidač za uključivanje/isključivanje **1** na zadnjem delu, a zatim ga pustite.

Podešavanje broja obrtaja

Pre nego što počnete sa radom, podešite broj obrtaja u skladu sa primenom. Koristite nizak broj obrtaja za grubo brušenje, povećajte broj obrtaja za fine radove.

- Podesite broj obrtaja pritiskanjem tastera **2**.
- ◆ Pritisnite taster **2** +, da biste povećali broj obrtaja.
- ◆ Pritisnite taster **2** -, da biste smanjili broj obrtaja.

NAPOMENA

- Alat za umetanje se okreće i nakon što je uređaj isključen. Sačekajte da se alat za umetanje zaustavi, pre nego što odložite uređaj.

Održavanje i čišćenje



UPOZORENJE! OPASNOST OD POVREDA! Pre svih radova na uređaju, isključite uređaj i izvucite mrežni utikač iz utičnice.

- Nije potrebno održavanje uređaja.
- Ne koristite oštре predmete za čišćenja uređaja. Tečnosti ne smeju da dospeju u unutrašnjost uređaja. U suprotnom, uređaj može da se ošteći.
- Čistite uređaj redovno, najbolje uvek odmah po završetku posla.
- Očistite kućište suvom krpom - nipošto ne koristite benzин, rastvarače ili sredstva za čišćenje, koja nagrizaju plastiku.
- Otvor za ventilaciju moraju uvek da budu slobodni.
- Uklonite četkicom nataloženu brusnu prašinu.

NAPOMENA

- Rezervne delove koji nisu navedeni (kao npr. grafite četkice, prekidače) možete da poručite preko naše dežurne servisne službe.

Pražnjenje vrećice za prašinu

Vrećicu za prašinu 18 praznite pravovremeno, da bi se obezbedilo optimalno usisavanje prašine.

- ◆ Otvorite patent zatvarač vrećice za prašinu 18.
- ◆ Istresite vrećicu za prašinu 18 iznad odgovarajuće kante za smeće.

Čuvanje i rukovanje preporučenim alatom za umetanje

- Alatima za brušenje treba da se rukuje pažljivo i treba pažljivo da ih transportujete.
- Alati za brušenje treba da se skladište tako da ne budu izloženi mehaničkim oštećenjima ili uticajima okoline (npr. vlaga).

Odlaganje



Ambalaža se sastoji od ekološki prihvatljivih materijala. Ambalažu možete da odložite u lokalne kontejnere za reciklažu.



Ne bacajte električne alete u kućni otpad!

U skladu sa Evropskom direktivom 2012/19/EU, upotrebljeni električni aleti moraju da se sakupljaju odvojeno i da se recikliraju na ekološki prihvatljiv način.

O mogućnostima za odlaganje dotrajalog uređaja, saznaćete u Vašoj opštinskoj ili gradskoj upravi.



Odložite ambalažu na ekološki prihvatljiv način. Obratite pažnju na oznaku na različitim ambalažnim materijalima i, ako je potrebno, odvojite ambalažne materijale posebno. Ambalažni materijali su označeni skraćenicama (a) i ciframa (b) sa sledećim značenjem:
 1–7: Plastika,
 20–22: Hartija i karton,
 80–98: Kompozitni materijali.



O mogućnostima za odlaganje dotrajalih proizvoda saznaćete u Vašoj opštinskoj ili gradskoj upravi.

GARANCIJA I GARANTNI LIST

Poštovani,

Ovim putem Vas upoznajemo sa Vašim pravima i obavezama koje proističu iz Zakona o zaštiti potrošača, a u pogledu ostvarivanja prava iz garancije.

Ova garancija ni na koji način ne utiče, niti isključuje prava koja kupac ima u skladu sa važećim Zakonom o zaštiti potrošača po osnovu zakonske odgovornosti prodavca za nesaobraznost robe ugovoru koja traje 2 godine od dana kada je roba predata kupcu.

Davalac garancije ovom izjavom preuzima obavezu da kupcima svojih aparata, a pod uslovima definisanim u ovoj izjavi, obezbedi:

- besplatno otklanjanje kvarova u garantnom roku, koji bi nastali kod uobičajene upotrebe ili zbog grešaka u proizvodnji i materijalu, ili
- zamenu aparata, u garantnom roku predviđenim ovom garancijskom izjavom, u slučaju da opravka nije moguća, ili
- ako otklanjanje kvara nije moguće, kupac ima pravo da zahteva od prodavca povrat novca.

Ukupan rok garancije je 3 godina.

Garantni rok počinje da važi od datuma kupovine proizvoda, odnosno od prijema istog od strane kupca, a što se dokazuje fiskalnim računom.

Garancija važi na teritoriji Republike Srbije.

Kupac može da izjavi reklamaciju usmeno u nekom od prodajnih objekata Lidl Srbija KD, odnosno telefonom, pisanim putem ili elektronskim putem na kontakte kompanije Lidl Srbija KD, uz dostavu fiskalnog računa na uvid.

U cilju ispravnog funkcionisanja proizvod se koristi u skladu sa njegovom namenom i Uputstvom za upotrebu.

Na zahtev kupca, koji je izjavljen u garantnom roku, prodavac će izvršiti otklanjanje kvarova i nedostataka na proizvodu u roku predviđenim Zakonom.

Garantni uslovi:

Pre obraćanja prodavcu za tehničku pomoć, potrebno je proveriti ispravnost instalacije i ostalih potrebnih uslova naznačenih u Uputstvu za upotrebu.

Kupac je dužan da prodavcu preda sve pripadajuće delove proizvoda koje je preuzeo u trenutku kupovine.

Popravke u roku garancije:

Garancija važi počev od dana kada je roba predata kupcu, a na osnovu fiskalnog odsečka. U istom periodu davalac garancije, odnosno prodavac je u obavezi da otkloni sve tehničke kvarove bez naknade, u zakonskom roku.

Garancija ne važi u sledećim slučajevima:

1. Ukoliko prodavcu uz aparat nije priložen fiskalni račun sa datumom prodaje.
2. Ukoliko je kvar prouzrokovani udarom groma, strujnim udarom ili sličnim delovanjem spoljne sile na sam uređaj (požar, poplava, naponski udar...).
3. Ukoliko su nastali kvarovi i oštećenja na uređaju posledica delovanja spoljnih uticaja, kao što su: velika vлага, previšoka i suviše niska temperatura (pucanje cevi usled smrzavanja, oštećenja gumenih delova, rđanje, itd.)
4. Ukoliko proizvod nije korišćen u skladu sa Uputstvom za upotrebu.
5. Ukoliko je proizvod pokušalo da popravi treće neovlašćeno lice.
6. Ukoliko proizvod nije korišćen u skladu sa namenom.
7. Ukoliko je čišćenje i održavanje uređaja urađeno protivno Uputstvu za upotrebu.
8. Ukoliko je proizvod korišćen u profesionalne svrhe.

Naziv proizvoda:	Brusilica za obradu zidova i podova
Model:	PWBS 180 A1
IAN / Serijski broj:	303200_1904
Proizvođač:	KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, NEMAČKA www.kompernass.com
Ovlašćeni serviser:	ICOM COMMUNICATIONS doo, Dragoslava Srejovića 39b, 21203 Veternik, Republika Srbija, tel. 0800-300-180, e-mail: kompernass@lidl.rs
Datum predaje robe potrošaču:	datum sa fiskalnog računa
Uvozi i stavlja u promet:	Lidl Srbija KD, Prva južna radna 3, 22330 Nova Pazova, Republika Srbija, tel. 0800-300-199, e-mail: kontakt@lidl.rs

NAPOMENA

- Za alate Parkside i Florabest, pošaljite isključivo neispravan artikl bez pribora (npr. akumulatora, kofera, alata za montažu itd).

Prevod originalne Izjave o usaglašenosti

Mi, preduzeće KOMPERNASS HANDELS GMBH, lice odgovorno za dokumentaciju: g. Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOHUM, NEMAČKA, ovim izjavljujemo da je ovaj proizvod u skladu sa sledećim standardima, normativnim dokumentima i EZ direktivama:

Direktiva za mašine

(2006/42/EC)

Elektromagnetska kompatibilnost

(2014/30/EU)

RoHS direktiva

(2011/65/EU)*

* Isključivu odgovornost za izdavanje ove Izjave o usklađenosti snosi proizvođač. Gore opisan predmet Izjave ispunjava propise Direktive 2011/65/EU Evropskog parlamenta i saveta od 8. juna 2011. za ograničenje upotrebe određenih opasnih materija u električnim i elektronskim uređajima.

Primenjeni harmonizovani standardi:

EN 60745-1: 2009/A11:2010

EN 60745-2-3:2001/A13:2015

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

EN 50581:2012

Oznaka tipa mašine: Brusilica za obradu zidova i podova PWBS 180 A1

Godina proizvodnje: 08-2019.

Serijski broj: IAN 303200_1904

Bohum, 28.08.2019.



Semi Uguzlu

- Menadžer kvaliteta -

Zadržavamo pravo na tehničke izmene u svrhu daljeg razvoja proizvoda.

Cuprins

Introducere	34
Utilizarea conform destinației.	34
Dotare	34
Furnitura	34
Date tehnice	35
Indicații generale de siguranță pentru sculele electrice	35
1. Siguranța zonei de lucru	36
2. Siguranța electrică	36
3. Siguranța persoanelor	36
4. Utilizarea și manevrarea sculei electrice	37
5. Service	37
Indicații de siguranță pentru toate aplicațiile	37
Reculul și indicații de siguranță corespunzătoare acestuia.	39
Indicații speciale de siguranță pentru șlefuire:	39
Indicații suplimentare de siguranță pentru șlefuirea cu hârtie abrazivă	40
Indicații suplimentare de siguranță	40
Înainte de punerea în funcțiune.....	41
Înlăturarea pânzelor de șlefuit	41
Montarea/schimbarea accesoriilor (fig. A)	42
Montarea dispozitivului de aspirare a prafului	42
Montarea adaptorului pentru aspirarea externă	43
Reglarea mânerului auxiliar	43
Instrucțiuni de lucru	43
Şlefuirea	43
Şlefuirea în apropierea marginilor	44
Operarea.....	44
Pornirea	44
Oprirea	44
Reglarea turăției	44
Întreținerea și curățarea	45
Golirea sacului pentru praf	45
Depozitarea și manipularea accesoriilor recomandate	45
Eliminarea	45
Garanția Kompernass Handels GmbH	46
Service-ul	47
Importator	47
Traducerea declarației de conformitate originală	48

SISTEM DE PRELUCRARE A PEREȚILOR ȘI A PARDOSELILOR PWBS 180 A1

Introducere

Felicitări pentru cumpărarea noului dvs. aparat. Ați decis să alegeți un produs de calitate superioară. Instrucțiunile de utilizare fac parte integrantă din acest produs. Acestea cuprind informații importante privind siguranța, utilizarea și eliminarea. Înainte de utilizarea produsului, familiarizați-vă cu toate indicațiile privind utilizarea și siguranța. Utilizați produsul numai în modul descris și numai în domeniile de utilizare menționate. În cazul transmiterii produsului unei alte persoane, predăți-i toate documentele aferente acestuia.

Utilizarea conform destinației

Utilizarea conform destinației a acestei scule electrice cuprinde următoarele activități:

- șlefuirea uscată a straturilor de vopsea.
- îndepărțarea reziduurilor de vopsea, tapet și adeziv.
- îndepărțarea adezivului de plăci de gresie și faianță și a reziduurilor uscate de adeziv de covor de pe suprafetele dure (tencuielă dură, beton).
- șlefuirea uscată și netezirea betonului, a tencuielii și a şapei.
- perforarea tapetelor de pe suprafețe dure.
- șlefuirea pereților grunduiți de zidărie uscată.
- netezirea cofrajelor și înnăsprințarea suprafețelor de beton.
- șlefuirea uscată a pereților și a tavanelor în zona interioară și exterioară.
- șlefuirea uscată a suprafeței metalelor, pietrelor și lemnului.

Orice altă utilizare sau modificare a aparatului este considerată a fi neconformă și atrage pericole considerabile de accidentare. Nu ne asumăm răspunderea pentru prejudiciile rezultate în urma unei utilizări care contravine destinației. Este interzisă utilizarea aparatului în scopuri comerciale.

Dotare

- 1 Comutator PORNIT/OPRIT
- 2 Taste pentru reglarea turăției (+/-)
- 3 Șuruburi-fluture pentru reglarea mânerului auxiliar
- 4 Capotă de protecție și aspirație
- 5 Perie circulară
- 6 Segment de capotă
- 7 Tastă de blocare arbore
- 8 Ștuț de aspirație
- 9 Mâner auxiliar
- 10 Disc-oală din metal dur
- 11 Flanșă de fixare
- 12 Arbore de șlefuit
- 13 Placă de șlefuit
- 14 Piuliță de strângere
- 15 Cheie de montaj cu două găuri
- 16 Pânză de șlefuit
- 17 Adaptor (aspirarea prafului)
- 18 Sac pentru praf
- 19 Furtun de aspirare

Furnitura

- 1 sistem de prelucrare a pereților și a pardoselilor PWBS 180 A1
- 1 m furtun de aspirare (extensibil la 3,5 m)
- 1 sac pentru praf (25 L)
- 1 adaptor (aspirarea prafului)
- 6 x pânză de șlefuit (fiecare 2x 40 - 80 - 120)
- 1 disc-oală din metal dur (YG8)
- 1 cheie de montaj cu două găuri
- 1 exemplar instrucțiuni de utilizare

Date tehnice

- Tensiune nominală: 230 V ~, 50 Hz (curent alternativ)
- Consum nominal: 1050 W
- Turărie nominală: n 410 – 1900 min⁻¹
- Capacitate nominală: Ø 180 mm
- Dimensiunea filetelui: M14
- Clasa de protecție: II/□ (izolare dublă)

Informații privind zgomotele și vibrațiile:

Valoarea măsurată pentru zgomot determinată conform EN 60745. Nivelul de zgomot evaluat A al sculei electrice este în mod tipic de:

Valoarea emisiei de zgomot:

- Nivelul presiunii acustice: L_{PA} = 94 dB (A)
- Incertitudine: K = 3 dB
- Nivelul puterii acustice: L_{WA} = 105 dB (A)
- Incertitudine: K = 3 dB



Purtăți echipament de protecție auditivă!

Valoarea totală a vibrațiilor:

- Şlefuirea suprafețelor: $a_{h,AG}$ = 16,4 m/s²
- Incertitudine: K = 1,5 m/s²

INDICAȚIE

- Nivelul vibrațiilor indicat în aceste instrucțiuni a fost măsurat conform unei proceduri standardizate de măsurare și poate fi utilizat pentru compararea aparatelor. Valoarea indicată a vibrațiilor emise poate fi utilizată și pentru o evaluare introductivă a expunerii.

AVERTIZARE!

- Nivelul vibrațiilor se modifică în funcție de utilizarea sculei electrice, iar în anumite cazuri se poate afla peste valoarea indicată în aceste instrucțiuni. Expunerea la vibrații ar putea fi subestimată dacă scula electrică este utilizată regulat într-un asemenea mod. Încercați să mențineți sarcina prin vibrații la un nivel cât mai redus. Măsuri exemplificative pentru reducerea expunerii la vibrații sunt purtarea mănușilor în timpul utilizării sculei și limitarea timpului de lucru. În acest scop, trebuie luate în considerare toate componentele ciclului de funcționare (de exemplu perioadele în care scula electrică a fost oprită și perioadele în care, deși a fost pornită, a funcționat fără sarcină).



Indicații generale de siguranță pentru sculele electrice



AVERTIZARE!

- Citiiți toate indicațiile de siguranță și instrucțiunile. Nerespectarea indicațiilor de siguranță și a instrucțiunilor poate cauza electrocutare, incendiu și/sau răni grave.

Păstrați toate indicațiile de siguranță și instrucțiunile pentru consultarea ulterioară.

Noțiunea de „sculă electrică” utilizată în indicațiile de siguranță se referă la sculele electrice alimentate de la rețea (cu cablu de alimentare) și la sculele electrice cu acumulatori (fără cablu de alimentare).

1. Siguranța zonei de lucru

- a) Păstrați zona de lucru curată și bine iluminată. Dezordinea și zonele de lucru iluminate necorespunzător pot conduce la accidentări.
- b) Nu lucrați cu scula electrică în medii cu potențial exploziv în care se găsesc lichide, gaze sau pulberi inflamabile. Sculele electrice produc scânteie care pot aprinde pulberea sau vaporii.
- c) În timpul utilizării sculei electrice țineți la distanță copiii și alte persoane. Dacă sunteți distras, puteți pierde controlul asupra aparatului.

2. Siguranța electrică

- a) Fișa de racord a sculei electrice trebuie să se potrivească în priză. Ștecărul nu trebuie modificat în niciun fel.
Nu folosiți adaptoare împreună cu scule electrice protejate prin împământare. Ștecările nemodificate și prizele adecvate reduc riscul de electrocutare.
- b) Evitați contactul corpului cu suprafețele împământate precum țevi, calorifere, aragazuri și frigidere. În cazul în care contactul există, riscul de electrocutare este crescut.
- c) Nu expuneți sculele electrice la ploaie sau umezeală. Pătrunderea apei într-un aparat electric crește riscul de electrocutare.
- d) Nu utilizați cablul într-un alt scop decât cel destinat, de exemplu, pentru a transporta sau pentru a susține scula electrică sau pentru a trage ștecărul din priză. Feriți cablul de temperaturi ridicate, ulei, muchii ascuțite sau de piese ale aparatului aflate în mișcare. Cablurile deteriorate sau încurcate cresc riscul de electrocutare.
- e) Atunci când lucrați cu o sculă electrică în aer liber, utilizați numai prelungitoare care sunt adecvate și pentru utilizarea în exterior. Utilizarea unui prelungitor adecvat pentru folosirea în exterior reduce riscul de electrocutare.
- f) Dacă utilizarea sculei electrice într-un mediu umed este inevitabilă, utilizați un întrerupător cu protecție contra curenților vagabonzi. Utilizarea unui întrerupător de protecție contra curenților vagabonzi reduce riscul de electrocutare.

3. Siguranța persoanelor

- a) Fiți mereu precaut, fiți atenți la ceea ce faceți și acționați în mod rațional atunci când lucrați cu o sculă electrică. Nu utilizați sculele electrice dacă sunteți obosit sau dacă vă aflați sub influența drogurilor, alcoolului sau a medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul utilizării sculei electrice poate duce la răni grave.
- b) Purtați echipament individual de protecție și întotdeauna ochelari de protecție. Purtarea de echipament individual de protecție precum mască antipraf, încălțăminte de protecție antiderapantă, cască de protecție sau echipament de protecție auditivă, în funcție de tipul și utilizarea sculei electrice, scade riscul de rănire.
- c) Evitați punerea în funcțiune neintenționată. Asigurați-vă că scula electrică este oprită înainte de a o conecta la alimentarea cu curent și/sau la acumulator, de a o lua în mână sau de a o transporta. Transportul sculei electrice cu degetul pe comutator sau conectarea aparatului deja pornit la alimentarea cu curent poate provoca accidentări.
- d) Îndepărtați sculele de reglare sau cheile înainte de a porni scula electrică. O sculă sau o cheie care se află într-o piesă rotativă a aparatului poate provoca răni.
- e) Evitați pozițiile anormale ale corpului. Asigurați o poziție fixă și păstrați-vă echilibrul în orice moment. Astfel puteți controla mai bine scula electrică în situații neașteptate.
- f) Purtați îmbrăcăminte adecvată. Nu purtați îmbrăcăminte largă sau bijuterii. Țineți părul, îmbrăcăminta și mănușile departe de componente mobile. Îmbrăcăminta largă, bijuteriile sau părul lung pot fi agățate de componente mobile.
- g) Dacă pot fi montate dispozitive de aspirare și de captare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt racordate și că sunt utilizate corect. Utilizarea unui dispozitiv de aspirare a prafului poate reduce expunerea la pericole provocate de praf.

4. Utilizarea și manevrarea sculei electrice

- a) Nu suprasolicitați aparatul. Utilizați pentru lucrarea dvs. scula electrică destinată respectivei lucrări. Cu scula electrică adecvată lucrați mai bine și mai sigur în domeniul de putere specificat.
- b) Nu utilizați nicio sculă electrică al cărei comutator este defect. O sculă electrică a cărei pornire sau oprire nu mai este posibilă, este periculoasă și trebuie reparată.
- c) Scoateți ștecarul din priză și/sau îndepărtați acumulatorul înainte de a efectua reglaje la aparat, de a schimba accesorioare sau de a pune aparatul deoparte. Această măsură de precauție împiedică pornirea neintenționată a sculei electrice.
- d) Nu păstrați sculele electrice neutilizate la îndemâna copiilor. Nu permiteți ca aparatul să fie utilizat de persoane care nu sunt familiarizate cu aparatul sau care nu au citit aceste instrucțiuni. Sculele electrice sunt periculoase dacă sunt utilizate de persoane fără experiență.
- e) Îngrijiiți cu atenție sculele electrice. Verificați dacă componente mobile funcționează ireproșabil și dacă nu se blochează, dacă există componente rupte sau deteriorate în așa fel încât să fie afectată funcționarea sculei electrice. Înainte de utilizarea aparatului solicitați repararea componentelor deteriorate. Multe accidente sunt provocate de întreținerea necorespunzătoare a sculelor electrice.
- f) Mențineți sculele de tăiere ascuțite și curate. Sculele de tăiere îngrijite cu atenție, cu multii de tăiere ascuțite se blochează mai rar și sunt mai ușor de controlat.
- g) Utilizați sculele electrice, accesorioare, capetele atașabile etc. conform acestor instrucțiuni. În același timp aveți în vedere condițiile de muncă și activitatea pe care trebuie să o executați. Utilizarea sculelor electrice pentru alte aplicații decât cele prevăzute poate duce la situații periculoase.

5. Service

- a) Dispuneți repararea sculei electrice pe care o dețineți numai de către personal calificat și numai cu piese de schimb originale. Astfel se asigură menținerea siguranței sculei electrice.
- b) Solicitați întotdeauna producătorului sculei electrice sau serviciului clienti al acestuia înlocuirea ștecarului sau a cablului de conexiune. Astfel se asigură menținerea siguranței sculei electrice.

Indicații de siguranță pentru toate aplicațiile

Indicații de siguranță comune pentru șlefuire și șlefuire cu hârtie abrazivă:

- a) Această sculă electrică este destinată utilizării ca mașină de șlefuit și mașină de șlefuit cu hârtie abrazivă. Respectați toate indicațiile de siguranță, instrucțiunile, ilustrațiile și specificațiile furnizate împreună cu aparatul. Nerespectarea următoarelor instrucțiuni poate provoca electrocutare, incendiu și/sau rănirea gravă.
- b) Această sculă electrică nu este destinată pentru lucrul cu perii din sârmă, polizare și debitare cu disc abraziv. Utilizările pentru care această sculă electrică nu a fost concepută pot cauza pericole și răniri.
- c) Nu utilizați accesorii care nu au fost special prevăzute și recomandate de producător pentru această sculă electrică. Faptul că reușiti să fixați un accesoriu la scula electrică nu garantează utilizarea sigură a acestuia.

- d) Turația admisă a accesoriului trebuie să fie cel puțin egală cu turația maximă specificată pentru scula electrică. Accesoriile care se rotesc mai repede decât turația admisă se pot avaria și pot fi aruncate din aparat.
- e) Diametrul exterior și grosimea accesoriului trebuie să corespundă dimensiunilor indicate pentru scula dvs. electrică. Accesoriile dimensionate eronat nu pot fi protejate sau controlate suficient.
- f) Accesoriile cu filet trebuie să se potrivească exact pe filetul arborelui de șlefuit. În cazul accesoriilor care se montează cu ajutorul flanșei, diametrul găurii accesoriului trebuie să se potrivească cu diametrul de fixare al flanșei. Accesoriile care nu se potrivesc exact la scula electrică se rotesc neuniform, vibrează foarte tare și pot provoca pierderea controlului.
- g) Nu utilizați accesoriile deteriorate. Verificați accesoriile înaintea fiecărei utilizări: discurile de șlefuit în privința degradării și fisurilor, plăcile de șlefuit în privința fisurilor sau uzurii excesive. Dacă scula electrică sau accesoriul cade, verificați dacă s-a deteriorat sau utilizați un accesoriu nedeteriorat. După verificarea și montarea accesoriului, stați atât dvs., cât și persoanele din apropiere în afara zonei de rotație a accesoriului și lăsați aparatul să funcționeze timp de un minut la turație maximă. De regulă, accesoriile defecte cedează pe durata acestui test.
- h) Portați echipament individual de protecție. În funcție de aplicație utilizați o mască facială completă, protecție pentru ochi sau ochelari de protecție. Dacă este cazul, portați o mască antipraf, echipament de protecție auditivă, mănuși de protecție sau un șorț special care să mențină la distanță particulele mici rezultante la șlefuire și cele de material. Ochii trebuie protejați împotriva proiecției fragmentelor de material rezultate la diverse aplicații. Mască antipraf sau masca de protecție respiratorie trebuie să filtreze praful degajat. Expunerea îndelungată la zgomot puternic poate provoca pierderea auzului.
- i) Asigurați-vă că celelalte persoane se află la o distanță sigură față de zona dvs. de lucru. Toate persoanele care pătrund în zona de lucru trebuie să poarte echipament individual de protecție. Fragmente din piesa prelucrată sau accesoriile avariate pot fi proiectate, provocând rănirea chiar și în afara zonei de lucru propriu-zise.
- j) Țineți scula electrică numai de suprafețele de prindere izolate atunci când executați lucrări la care accesoriul poate întâlni cabluri electrice ascunse sau cablul de alimentare. Contactul cu un cablu conducător de tensiune poate pune sub tensiune și componente metalice ale aparatului, putând provoca electrocutarea.
- k) Mențineți cablul de alimentare departe de accesoriile aflate în rotație. În cazul pierderii controlului asupra aparatului, cablul de alimentare se poate rupe sau poate fi prins, iar mâna sau brațul dvs. pot fi apucate de accesoriul aflat în rotație.
- l) Nu lăsați niciodată din mâna scula electrică înaintea opririi complete a accesoriului. Accesoriul aflat în rotație poate atinge suprafața de depunere și poate provoca pierderea controlului asupra sculei electrice.
- m) Nu lăsați scula electrică să funcționeze în timp ce o transportați. Îmbrăcăminte dvs. poate fi apucată accidental de accesoriul aflat în rotație, rănindu-vă grav.
- n) Curățați în mod regulat fantele de aerisire ale sculei electrice. Ventilatorul motorului aspiră praf în carcasă, iar acumulările considerabile de pulbere metallică pot cauza pericole de natură electrică.
- o) Nu utilizați scula electrică în apropierea materialelor inflamabile. Scânteile pot aprinde aceste materiale.
- p) Nu utilizați accesoriile care necesită agenți de răcire lichizi. Utilizarea apei sau a altor agenți de răcire lichizi poate provoca electrocutarea.

Reculul și indicații de siguranță corespunzătoare acestuia

Reculul reprezintă reacția bruscă provocată de accesoriul în rotație prins sau blocat, precum discul de șlefuit, placa de șlefuit, peria metalică etc. Prinderea sau blocarea provoacă oprirea bruscă a accesoriului aflat în rotație. Astfel, scula electrică este antrenată în mod necontrolat în punctul de blocare în sens invers direcției de rotație a accesoriului.

De exemplu, atunci când discul de șlefuit este prins sau blocat în piesa de prelucrat, marginea discului de șlefuit care pătrunde în piesă se poate bloca în aceasta, discul de șlefuit putând fi aruncat sau putând provoca recul. În această situație, discul de șlefuit se deplasează către operator sau dinspre acesta, în funcție de direcția de rotație a discului în punctul de blocare. În acest caz este posibilă, de asemenea, ruperea discurilor de șlefuit.

Reculul reprezintă consecința utilizării eronate sau defectuoase a sculei electrice. Reculul poate fi evitat adoptând măsuri de precauție adecvate, precum cele descrise în continuare.

- Tineți scula electrică ferm și poziționați corpul și brațele astfel încât să puteți contracara forța reculului. Utilizați întotdeauna mânerul auxiliar, dacă există, pentru asigurarea unui control optim asupra reculului sau cuplului de reacție la accelerare.** Operatorul poate stăpâni forța reculului și forțele de reacție prin măsuri de precauție adecvate.
- Nu apropiați niciodată mâinile de accesoriile aflate în rotație.** În caz de recul, accesoriul se poate deplasa peste mâinile dvs.
- Evitați poziționarea corpului în zona de deplasare a sculei electrice în caz de recul.** Reculul propulsează scula electrică în direcția opusă mișcării discului de șlefuit în punctul de blocare.

- Lucreți cu deosebită atenție în zona colțurilor, muchiilor ascuțite etc. Evitați ricoșarea accesoriilor de la piesa de prelucrat și blocarea acestora.** Accesoriul aflat în rotație倾de să se blocheze la colțuri, muchii ascuțite sau când ricoșează. Acest lucru provoacă pierderea controlului sau reculului.
- Nu utilizați lanțuri de tăiere sau pânze de ferăstrău dințate.** Astfel de accesoriu provoacă adesea recul sau pierderea controlului asupra sculei electrice.

Indicații speciale de siguranță pentru șlefuire:

- Utilizați numai corpurile abrazive omologate pentru scula dvs. electrică și capacul de protecție prevăzut pentru acestea.** Corpurile abrazive care nu sunt prevăzute pentru această sculă electrică nu pot fi protejate suficient, fiind nesigure.
- Discurile de șlefuit cotite trebuie montate în aşa fel încât suprafața lor de șlefuire să nu depășească nivelul marginii capacului de protecție.** Un disc de șlefuit montat necorespunzător, care depășește nivelul marginii capacului de protecție, nu poate fi protejat suficient.
- Capacul de protecție trebuie montat corect la scula electrică și reglat pentru a oferi o siguranță maximă, astfel încât partea corpului abraziv îndreptată spre utilizator să fie cât mai mică.** Capacul de protecție ajută la protejarea operatorului de fragmentele desprinse, de contactul accidental cu corpul abraziv și de scânteile care pot aprinde îmbrăcăminte.
- Corpurile abrazive pot fi utilizate doar în scopurile recomandate.**

De exemplu: Nu șlefuiți niciodată cu suprafața laterală a unui disc de debitare. Discurile de debitare sunt prevăzute pentru tăierea materialului cu marginea discului. Acțiunea forței laterale asupra corpurilor abrazive le poate rupe.

- e) Utilizați întotdeauna flanșe de strângere nedeteriorate, cu dimensiunea și forma corespunzătoare pentru discul dvs. de șlefuit. O flanșă adekvată susține discul de șlefuit, diminuând astfel pericolul ruperii acestuia. Flanșele pentru discurile de debitare pot差别 de flanșele pentru alte discuri de șlefuit.
- f) Nu utilizați discuri de șlefuit uzate concepute pentru sculele electrice mai mari. Discurile de șlefuit pentru sculele electrice mai mari nu sunt prevăzute pentru turațiile ridicate ale sculelor electrice mai mici și se pot rupe.

Indicații suplimentare de siguranță pentru șlefuirea cu hârtie abrazivă

- a) Nu utilizați pânze de șlefuit supradimensionate, ci respectați instrucțiunile producătorului privind dimensiunea pânzei de șlefuit. Pânzele de șlefuit care depășesc placă de șlefuit pot provoca rănirea, precum și blocarea, ruperea pânzelor de șlefuit sau reculul.

Indicații suplimentare de siguranță



AVERTIZARE!

Purtăți întotdeauna ochelari de protecție.



AVERTIZARE!

Purtăți întotdeauna o mască de protecție antipraf.

- Utilizați detectoare adecvate pentru a găsi cablurile de alimentare măcate sau solicitați informații de la furnizorul local. Contactul cu cablurile electrice poate provoca incendii și electrocutare. Deteriorarea unei conducte de gaz poate provoca o explozie. Perforarea unei conducte de apă cauzează daune materiale sau poate provoca electrocutarea.
- Deblocați comutatorul Pornit/Oprit și aduceți-l în poziția Oprit dacă alimentarea cu energie electrică este întreruptă, de exemplu, din cauza unei pene de curent sau prin scoaterea ștecarului din priză. Astfel se împiedică repornirea necontrolată.

- Utilizați scula electrică numai pentru șlefuirea uscată. Pătrunderea apei într-un aparat electric crește riscul de electrocutare.
- Conectați scula electrică întotdeauna înaintea utilizării pe piesa de prelucrat și opriți-o numai după ce a fost ridicată de pe piesa de prelucrat. Scula electrică se poate mișca brusc.
- Aveți grijă ca nicio persoană să nu fie periclitată prin degajarea scânteilor. Îndepărtați materialele inflamabile din apropiere. La șlefuirea metalelor se degajă scânte.
- Nu utilizați sculele de șlefuit uzate, fisurate sau puternic blocate. Sculele de șlefuit deteriorate se pot rupe, pot fi proiectate necontrolat și pot cauza rănirea persoanelor.
- Nu utilizați discuri de debitare sau degroșare ori perii în formă de cupă. Scula electrică nu este adekvată pentru utilizarea acestor accesorii. Pericol de răniere!
- La operarea sculei electrice, utilizați întotdeauna furtunul de aspirare inclus și un dispozitiv adecvat de aspirare a prafului. Utilizarea unui dispozitiv de aspirare a prafului poate reduce expunerea la pericole provocate de praf.
- Atenție, pericol de incendiu! Evitați supraîncălzirea piesei șlefuite și a mașinii de șlefuit. Înaintea pauzelor de lucru goliiți întotdeauna recipientul de praf. Praful de șlefuire din sacul de colectare a prafului, microfiltru, sacul de hârtie (sau din sacul filtrului, respectiv filtrul aspiratorului de mâna) se poate aprinde de la sine în condiții neprielnice, de exemplu în cazul degajării scânteilor la șlefuirea metalelor. Există pericol în special atunci când praful de șlefuire este amestecat cu resturi de lac, poliuretan sau alte substanțe chimice, iar piesa șlefuită este fierbinte după prelucrarea îndelungată.
- Pe durata lucrului, țineți ferm scula electrică cu ambele mâini și asigurați o poziție stabilă. Scula electrică se ghidează mai sigur cu ambele mâini.

- Purtați echipament de protecție auditivă, ochelari de protecție, mască antipraf și, dacă este necesar, mănuși. Utilizați o semimasă de filtrare a particulelor din clasa FFP 2 ca mască antipraf.
- Utilizați un dispozitiv de aspirare a prafului la prelucrarea pietrei. Aspiratorul trebuie să fie omologat pentru aspirarea prafului de piatră. Utilizarea acestor dispozitive reduce pericolele cauzate de praf.
- Nu atingeți accesoriile înainte de răcirea acestora. Accesoriile se încălzesc foarte tare în timpul lucrului.
- Purtați mănuși de protecție la schimbarea accesoriilor. Accesoriile devin calde după o utilizare de durată.
- Nu prelucrați materiale care eliberează substanțe periculoase pentru sănătate, cum ar fi praf de lemn de fag sau de lemn de stejar, praf de rocă sau azbest. Aceste substanțe sunt considerate cancerigene.
- Informați-vă cu privire la reglementările/legile în vigoare din țara dvs. referitoare la lucrul cu pulberi periculoase pentru sănătate.
- Nu atingeți niciodată scula de șlefuit atunci când aceasta se află în funcțiune. Pericol de rănire.
- La nevoie, utilizați o schelă pe durata lucrului. Nu vă puteți asigura o poziție stabilă la lucrul pe o scară.

Înainte de punerea în funcțiune

⚠️ AVERTIZARE! PERICOL DE RĂNIRE

- Înainte de a efectua orice lucrări la aparat scoateți ștecărul din priză!

⚠️ PRECAUȚIE!

- Purtați mănuși de protecție la schimbarea sculei. Există pericol de rănire la atingerea accesoriilor.

- Sunt disponibile diferite accesorii în funcție de materialul care trebuie prelucrat și de deburarea dorită a suprafetei.

INDICAȚIE

- Nu așezați aparatul fără niciun accesoriu montat (placă de șlefuit, disc-oală din metal dur etc.). Peria circulară ⑤ se poate îndoia și deteriora.

Înlocuirea pânzelor de șlefuit

Suprafața plăcii de șlefuit ⑬ este alcătuită dintr-o țesătură cu scai pentru fixarea rapidă și ușoară a pânzelor de șlefuit ⑯ cu prindere cu scai.

- ◆ Înainte de montarea unei noi pânze de șlefuit ⑯, îndepărtați murdăria și praful de pe placă de șlefuit ⑬, de exemplu, cu o pensulă.
- ◆ Fixați pânza de șlefuit ⑯ pe marginea plăcii de șlefuit ⑬, așezați apoi pânza de șlefuit ⑯ pe placă de șlefuit ⑬ și apăsați-o ferm. Se va avea în vedere ca găurile de aspirare de la pânza de șlefuit ⑯ și de la placă de șlefuit ⑬ să corespundă.
- ◆ În vederea demontării pânzei de șlefuit ⑯, ridicați-o în lateral și scoateți-o de la placă de șlefuit ⑬.

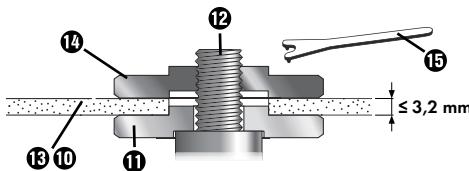
Montarea/schimbarea accesoriilor (fig. A)

AVERTIZARE!

- Apăsați tasta de blocare a arborelui 7 și numai cu arborele de șlefuit 12 opriți. În caz contrar, aparatul se poate deteriora.
- Utilizați numai discuri-oală din metal dur 10 cu suprafață plană de șlefuit.
- ◆ Curățați arborele de șlefuit 12 și toate piesele ce urmează să fi montate.
- ◆ Pentru fixarea prin tensionare și desprinderea accesoriului, apăsați tasta de blocare a arborelui 7 și pentru a-l bloca.
- ◆ Pentru fixarea accesoriului, așezați flanșa de fixare 11 pe arborele de șlefuit 12.
- ◆ Poziționați accesoriul dorit pe arborele de șlefuit 12.
- ◆ Înșurubați piulița de strângere 14 și strângeți-o cu cheia de montaj cu două găuri 15.

INDICAȚIE

- Aveți grijă ca inelul piuliței de strângere să fie orientat înspre exterior 14.



Montarea dispozitivului de aspirare a prafului

Praful provenit de la materiale precum vopsea cu conținut de plumb, de la unele tipuri de lemn, minerale și metale poate fi dăunător pentru sănătate. Atingerea sau inhalarea pulberilor poate provoca reacții alergice și/sau afecții respiratorii utilizatorului sau persoanelor din vecinătate.

Anumite pulberi, precum praful de stejar sau fag, sunt considerate a fi cancerigene, îndeosebi în combinație cu aditivi pentru tratarea lemnului (chromat, mijloace de protecție a lemnului). Prelucrarea materialelor cu conținut de azbest se va realiza numai de către specialiști.

- Utilizați întotdeauna dispozitive de aspirare a prafului.
- Operați scula electrică fie cu sacul pentru praf 18 sau cu un aspirator din categoria de praf M.
- Asigurați aerisirea suficientă a zonei de lucru.
- Este recomandată purtarea unei măști de protecție respiratorie cu clasa de filtrare P2.
- Evitați îndoarea furtunului de aspirare 19.

Respectați normele naționale în vigoare privind materialele de prelucrat.

- ◆ Introduceți partea de intrare a furtunului de aspirare 19 la ștăful de aspirație 8.
- ◆ Racordați acum partea de ieșire a furtunului de aspirare 19 cu sacul pentru praf 18. Introduceți partea de ieșire a furtunului de aspirare 19 în ștăful de aspirație al sacului pentru praf 18 până se blochează ambele butoane ale furtunului de aspirare 19.
- ◆ Pentru demontarea furtunului de aspirare 19 apăsați mai întâi butoanele de pe lateralele furtunului de aspirare 19. Apoi scoateți furtunul de aspirare 19 de la ștăful de aspirație 8.

Montarea adaptorului pentru aspirarea externă

- ◆ Dacă este necesar, introduceți adaptorul pentru aspirare prafului **17** la ștăuful de aspirație **8**.
- ◆ Conectați un dispozitiv omologat de aspirare a prafului.

INDICAȚIE

- În cazul prelucrării lemnului sau materialelor care generează praf dăunător pentru sănătate, aparatul se va conecta la un dispozitiv de aspirare adecvat și verificat.

Reglarea mânerului auxiliar

Înclinarea mânerului auxiliar **9** poate fi reglată pentru a se atinge o poziție de lucru mai adecvată a mâinii de ghidare în cazul anumitor aplicații (de exemplu, la șlefuirea în apropierea marginilor).

- ◆ Slăbiți ambele șuruburi-fluture **3** și înclinați mânerul auxiliar **9** în poziția de lucru dorită.
- ◆ Strângeți din nou șuruburile-fluture **3**.

Instrucțiuni de lucru

⚠️ AVERTIZARE! PERICOL DE RĂNIRE

- Înainte de a efectua orice lucrări la aparat scoateți ștecărul din priză!
- Așteptați oprirea aparatului înainte de a-l așeza.

Puterea de deburare și calitatea suprafeței sunt determinate, în esență, prin selectarea sculei de șlefuit, a treptei de turăție preselectate și prin presiunea exercitată.

Doar sculele de șlefuit în stare ireproșabilă oferă o putere de șlefuire bună și menajează aparatul.

Şlefuirea

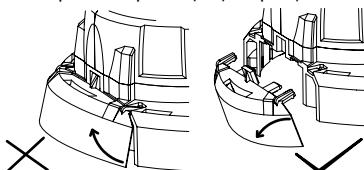
- Pe durata lucrului, **țineți ferm aparatul cu ambele mâini și asigurați o poziție stabilă**. Aparatul se ghidează mai sigur cu ambele mâini.
- ◆ Conectați sistemul de aspirare (aspirare integrată sau externă).
- ◆ **La aspirare exterñă:**
Dacă este posibil, lucrați cu funcția de oprire de la distanță sau de pornire/oprire automată a aspiratorului. Aspiratorul pornește automat și se oprește din nou în mod temporizat pentru a îndepărta pulberile reziduale din furtunul de aspirare.
- ◆ Porniți aparatul, așezați-l cu întreaga suprafață de șlefuit pe zona de prelucrat și mișcați-l pe piesa de prelucrat exercitând o presiune moderată.
- ◆ Aveți grijă ca presiunea exercitată să fie uniformă, pentru a crește durata de viață a accesoriilor.
- ◆ Creșterea excesivă a presiunii exercitate nu conduce la o performanță sporită de deburare, ci la uzura mai ridicată a aparatului și a accesoriului.
- ◆ Ridicați aparatul de pe suprafață.
- ◆ **La aspirare integrată:**
Lăsați scula electrică să mai funcționeze timp de câteva secunde pentru a îndepărta pulberile reziduale din furtunul de aspirare **19**.

Şlefuirea în apropierea marginilor

Pentru şlefuirea în apropierea marginilor se poate îndepărta un segment de capotă **6** al capotei de protecție și aspirație **4**. Astfel, accesoriul introdus ajunge mai aproape de marginile podeelor, ale peretilor și ale tavanelor, precum și de instalațiile existente ca țevile, iar suprafețele învecinate pot fi prelucrate cu precizie.

Deoarece capota de protecție și aspirație **4** nu mai este închisă, acordați atenție acumulării de praf pe durata acestei proceduri de lucru.

- ◆ Trageți segmentul de capotă **6** spre față din capota de protecție și aspirație **4**.



- ◆ Prelucrați suprafețele din apropierea marginilor.
- ◆ Introduceți din nou segmentul de capotă **6** la capota de aspirație **4** până se blochează.

Operarea

- Direcția de rotație a sculei!

Pornirea

- ◆ Pentru pornirea aparatului, glisați comutatorul Pornit/Oprit **1** în față.
- ◆ Pentru fixarea comutatorului Pornit/Oprit **1** apăsați comutatorul Pornit/Oprit **1** în față, în jos, până se blochează.

Oprirea

- ◆ Pentru a opri scula electrică eliberați comutatorul Pornit/Oprit **1**. Dacă acesta este blocat, apăsați scurt comutatorul Pornit/Oprit **1** din spate și apoi eliberați-l.

Reglarea turăției

Înainte de începerea lucrului, reglați turăția în funcție de aplicație. Utilizați o turăție scăzută pentru lucrări de șlefuire grosieră, măriți turăția pentru lucrări fine.

- Reglați turăția prin apăsarea tastelor **2**.
- ◆ Apăsați tasta **2** + pentru a mări turăția.
- ◆ Apăsați tasta **2** - pentru a reduce turăția.

INDICAȚIE

- Accesorul se rotește din inerție după oprire. Așteptați până accesoriul este oprit înainte de a așeza aparatul.

Întreținerea și curățarea



AVERTIZARE! PERICOL DE RĂNIRE!
Înaintea tuturor lucrărilor la aparat
opriți aparatul și scoateți ștecarul
din priză.

- Aparatul nu necesită întreținere.
- Nu utilizați obiecte ascuțite pentru curățarea aparatului. Trebuie exclusă infiltrarea lichidelor în interiorul aparatului. În caz contrar, aparatul se poate deteriora.
- Curățați aparatul cu regularitate, de preferat imediat după terminarea lucrului.
- Curățați carcasa cu o lavetă uscată; nu adăugați în niciun caz benzină, solventi sau agenți de curățare care pot ataca plasticul.
- Orificiile de aerisire trebuie să fie întotdeauna libere.
- Îndepărtați cu o pensulă praful de șlefuire aderent.

INDICAȚIE

- Piezele de schimb nelistate (de exemplu perii de carbon, comutatoare) pot fi comandate prin intermediul liniei noastre telefonicе directe de service.

Golirea sacului pentru praf

Goliți la timp și periodic sacul pentru praf 18 pentru a asigura o aspirare optimă a prafului.

- ◆ Deschideți fermoarul sacului pentru praf 18.
- ◆ Scuturați sacul pentru praf 18 deasupra unui recipient adecvat pentru deșeuri.

Depozitarea și manipularea accesoriilor recomandate

- Sculele de șlefuit trebuie manevrate și transportate cu atenție.
- Sculele de șlefuit trebuie depozitate fără a fi expuse deteriorărilor mecanice sau factorilor de mediu (de exemplu, umedeală).

Eliminarea



Ambalajul este format din materiale ecologice. Acestea poate fi eliminat în recipientele locale de reciclare.



Nu aruncați sculele electrice în gunoiul menajer!

Conform Directivei europene 2012/19/EU, sculele electrice uzate trebuie colectate separat și eliminate la puncte de reciclare ecologică.

Informații despre posibilitățile de eliminare a aparatului scos din uz pot fi obținute de la administrația locală.



Eliminați ambalajul în mod ecologic. Respectați marcajul de pe diferitele materiale de ambalare și separați-le dacă este cazul. Materialele de ambalare sunt marcate cu abrevieri (a) și cifre (b) cu următoarea semnificație:
1–7: materiale plastice,
20–22: hârtie și carton,
80–98: materiale compozite.



Informații despre posibilitățile de eliminare a produsului scos din uz pot fi obținute de la administrația locală.

Garanția Kompernass Handels GmbH

Stimate client,

Pentru acest aparat se acordă o garanție de 3 ani de la data cumpărării. În cazul în care produsul prezintă defecte, beneficiarii de drepturi legale față de vânzătorul produsului. Aceste drepturi legale nu sunt limitate prin garanția noastră prezentată în cele ce urmează.

Condiții de garanție

Perioada de garanție începe de la data cumpărării. Păstrați cu grijă bonul fiscal. Acesta este necesar pentru a dovedi cumpărarea.

Dacă în decurs de trei ani de la data cumpărării acestui produs apare un defect de material sau de fabricație, produsul va fi reparat, înlocuit de către noi în mod gratuit sau vi se va restituî prețul de cumpărare, la alegerea noastră. Garanția presupune ca în timpul perioadei de trei ani să se prezinte aparatul defect și dovada cumpărării (bonul fiscal), precum și o scurtă descriere în scris, în care să se specifică în ce constă defecțiunea și când a survenit aceasta.

Dacă defectul este acoperit de garanția noastră, veți primi înapoi produsul reparat sau unul nou. Odată cu repararea sau înlocuirea produsului nu începe o nouă perioadă de garanție.

Perioada de garanție și pretențiile legale privind defectele

Perioada de garanție nu este prelungită după efectuarea reparațiilor realizate în perioada de garanție. Acest lucru este valabil și pentru piesele înlocuite și reparate. Eventualele deteriorări și deficiențe prezente deja la cumpărare trebuie semnalate imediat după dezambalarea produsului. Reparațiile necesare după expirarea perioadei de garanție se efectuează contra cost.

Domeniul de aplicare a garanției

Aparatul a fost produs cu grijă, în conformitate cu orientările stricte privind calitatea și verificat cu rigurozitate înaintea livrării.

Garanția se acordă în caz de defecte de material sau de fabricație. Această garanție nu se extinde asupra componentelor produsului care sunt expuse uzurii normale și care, prin urmare, pot fi considerate piese de uzură sau asupra deteriorărilor apărute la componente fragile, de exemplu comutatoare, acumulatori sau componente realizate din sticlă.

Această garanție se pierde în cazul în care produsul a fost deteriorat, a fost utilizat sau întreținut în mod necorespunzător. Pentru utilizarea corespunzătoare a produsului trebuie respectate cu strictețe toate indicațiile prezentate în instrucțiunile de utilizare. Trebuie evitata în mod obligatoriu utilizările și acțiunile nerecomandate sau care fac obiectul unor avertizări în cadrul instrucțiunilor de utilizare.

Aparatul este destinat numai uzului privat și nu utilizărilor comerciale. În cazul manevrării abuzive sau necorespunzătoare, al uzului de forță și al intervențiilor care nu au fost realizate de către filiala noastră autorizată de service, garanția își pierde valabilitatea.

Procedura de acordare a garanției

Pentru a se asigura prelucrarea rapidă a solicitării dvs., urmați instrucțiunile de mai jos:

- Pentru toate solicitările păstrați la îndemână bonul fiscal și numărul articolului (de exemplu IAN 12345) ca dovadă a cumpărării.
- Numărul articolului poate fi consultat pe placuta cu date tehnice de pe produs, pe o gravură de pe produs, pe coperta instrucțiunilor de utilizare (în partea stângă, jos) sau pe autocolantul de pe partea din spate sau de jos a produsului.
- În cazul în care apar defecțiuni funcționale sau alte defecțiuni, contactați mai întâi **telefonic** sau **prin e-mail** departamentul de service menționat în continuare.
- Apoi puteți expedia produsul înregistrat ca fiind defect la adresa de service care v-a fost comunicată, fără a plăti taxe poștale, anexând dovada cumpărării (bonul fiscal) și indicând în ce constă defectul și când a apărut acesta.



Acest manual, precum și multe alte manuale, videoclipuri cu produsele și software-uri de instalare pot fi descărcate de pe www.lidl-service.com.

Cu ajutorul acestui cod QR puteți accesa direct pagina Lidl de service (www.lidl-service.com) și puteți deschide instrucțiunile de utilizare prin introducerea numărului de articol (IAN) 123456.

INDICAȚIE

- În cazul sculelor Parkside și Florabest trimiteți numai articolul defect, fără accesorii (de exemplu acumulator, geantă de depozitare, scule de montaj etc.).

Service-ul

(RO) Service România

Tel.: 0800896637

E-Mail: kompernass@lidl.ro

IAN 303200_1904

Importator

Vă rugăm să aveți în vedere faptul că următoarea adresă nu reprezintă o adresă pentru service. Contactați mai întâi centrul de service indicat.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANIA

www.kompernass.com

Traducerea declarației de conformitate originală

Subscrisa, KOMPERNASS HANDELS GMBH, responsabil cu documentația: domnul Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, GERMANIA, declară prin prezenta că acest produs corespunde următoarelor norme, documente normative și directive CE:

**Direcțiva privind echipamentele tehnice
(2006/42/EC)**

**Direcțiva privind compatibilitatea electromagnetică
(2014/30/EU)**

**Direcțiva privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice (RoHS)
(2011/65/EU)***

*Responsabilitatea privind redactarea prezentei declarații de conformitate revine exclusiv producătorului. Obiectul declarației descris anterior corespunde prevederilor Directivei 2011/65/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 8 iunie 2011 privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice.

Norme armonizate aplicate:

EN 60745-1: 2009/A11:2010

EN 60745-2-3:2001/A13:2015

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

EN 50581:2012

Denumirea tipului mașinii: Sistem de prelucrare a pereților și a pardoselilor PWBS 180 A1

An de fabricație: 08-2019

Număr de serie: IAN 303200_1904

Bochum, 28.08.2019



Semi Uguzlu

- Manager calitate -

Ne rezervăm dreptul asupra modificărilor tehnice în scopul dezvoltării ulterioare.

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	50
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	50
Ausstattung	50
Lieferumfang	50
Technische Daten	51
Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge	51
1. Arbeitsplatz-Sicherheit	52
2. Elektrische Sicherheit	52
3. Sicherheit von Personen	52
4. Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs	53
5. Service	53
Sicherheitshinweise für alle Anwendungen	53
Rückschlag und entsprechende Sicherheitshinweise	55
Besondere Sicherheitshinweise zum Schleifen:	55
Zusätzliche Sicherheitshinweise zum Sandpapierschleifen	56
Zusätzliche Sicherheitshinweise	56
Vor der Inbetriebnahme	57
Schleifblätter wechseln	57
Einsatzwerkzeuge montieren/wechseln (Abb. A)	58
Staubabsaugung montieren	58
Adapter zur Fremdabsaugung montieren	59
Zusatzgriff einstellen	59
Arbeitshinweise	59
Schleifen	59
Randnahe Schleifen	60
Bedienung	60
Einschalten	60
Ausschalten	60
Drehzahl einstellen	60
Wartung und Reinigung	61
Staubbeutel entleeren	61
Aufbewahrung und Handhabung der empfohlenen Einsatzwerkzeuge	61
Entsorgung	61
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	62
Service	63
Importeur	63
Original-Konformitätserklärung	64

WAND- UND BODENBEARBEITUNGSSYSTEM PWBS 180 A1

Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der bestimmungsgemäße Gebrauch dieses Elektrowerkzeuges umfasst folgende Tätigkeiten:

- trockenen Abschleifen von Anstrichen.
- Entfernen von Farb-, Tapeten- und Kleberesten.
- Entfernen von Fliesenkleber und trockenen Teppichkleberresten von harten Untergründen (harter Putz, Beton).
- trockenen Schleifen und Glätten von Beton, Putz und Estrich.
- Perforieren von Tapeten auf harten Untergründen.
- Schleifen von gespachtelten Trockenbauwänden.
- Glätten von Schalungsübergängen und Aufrauhen von Betonflächen.
- trockenen Schleifen von Wänden und Decken im Innen- und Außenbereich.
- trockenen Flächenschliff von Metall, Stein und Holz.

Jede andere Verwendung oder Veränderung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren. Für aus bestimzungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernehmen wir keine Haftung. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

Ausstattung

- 1 EIN-/AUS-Schalter
- 2 Tasten zur Drehzahleinstellung (+/-)
- 3 Flügelschrauben für Zusatzgriffverstellung
- 4 Schutz- und Absaughaube
- 5 Bürstenkranz
- 6 Haubensegment
- 7 Spindel-Arretiertaste ⚡
- 8 Absaugstutzen
- 9 Zusatzgriff
- 10 Hartmetalltopfscheibe
- 11 Aufnahmeflansch
- 12 Schleifspindel
- 13 Schleifteller
- 14 Spannmutter
- 15 Zweiloch-Montage-Schlüssel
- 16 Schleifpapier
- 17 Adapter (Staubabsaugung)
- 18 Staubbeutel
- 19 Absaugschlauch

Lieferumfang

- 1 Wand- und Bodenbearbeitungssystem PWBS 180 A1
- 1m Saugschlauch (ausziehbar auf 3,5m)
- 1 Staubbeutel (25 L)
- 1 Adapter (Staubabsaugung)
- 6x Schleifpapier (je 2x 40 - 80 - 120)
- 1 Hartmetalltopfscheibe (YG8)
- 1 Zweiloch-Montage-Schlüssel
- 1 Betriebsanleitung

Technische Daten

Bemessungsspannung: 230 V ~ 50 Hz
(Wechselstrom)

Bemessungsaufnahme: 1050 W

Bemessungsdrehzahl: n 410 – 1900 min⁻¹

Bemessungskapazität: Ø 180 mm

Gewindemaß: M14

Schutzklasse: II / □ (Doppelisolierung)

Geräusch- und Vibrationsinformationen:

Messwert für Geräusch ermittelt entsprechend EN 60745. Der A-bewertete Geräuschpegel des Elektrowerkzeugs beträgt typischerweise:

Geräuschemissionswert:

Schalldruckpegel: L_{PA} = 94 dB (A)

Unsicherheit: K = 3 dB

Schalleistungspegel: L_{WA} = 105 dB (A)

Unsicherheit: K = 3 dB



Gehörschutz tragen!

Schwingungsgesamtwert:

Oberflächenschleifen: a_{h, AG} = 16,4 m/s²

Unsicherheit: K = 1,5 m/s²

HINWEIS

- Der in diesen Anweisungen angegebene Schwingungspegel ist entsprechend einem genormten Messverfahren gemessen worden und kann für den Gerätevergleich verwendet werden. Der angegebene Schwingungsemissons Wert kann auch zu einer einleitenden Einschätzung der Aussetzung verwendet werden.

⚠️ WARNUNG!

- Der Schwingungspegel wird sich entsprechend dem Einsatz des Elektrowerkzeugs verändern und kann in manchen Fällen über dem in diesen Anweisungen angegebenen Wert liegen. Die Schwingungsbelastung könnte unterschätzt werden, wenn das Elektrowerkzeug regelmäßig in solcher Weise verwendet wird. Versuchen Sie, die Belastung durch Vibratoren so gering wie möglich zu halten. Beispielhafte Maßnahmen zur Verringerung der Vibrationsbelastung sind das Tragen von Handschuhen beim Gebrauch des Werkzeugs und die Begrenzung der Arbeitszeit. Dabei sind alle Anteile des Betriebszyklus zu berücksichtigen (beispielsweise Zeiten, in denen das Elektrowerkzeug abgeschaltet ist, und solche, in denen es zwar eingeschaltet ist, aber ohne Belastung läuft).



Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

⚠️ WARNUNG!

- Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzkabel) und auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

1. Arbeitsplatz-Sicherheit

- a) Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordnung und unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- b) Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdet Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- c) Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern. Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

2. Elektrische Sicherheit

- a) Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeuges muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlag.
- b) Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- c) Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern. Das Eindringen von Wasser in ein Elektrogerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlag.
- d) Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen. Beschädigte oder verwinkelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlag.
- e) Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind. Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlag.

- f) Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter. Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlag.

3. Sicherheit von Personen

- a) Seien Sie stets aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- b) Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille. Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.
- c) Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen. Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gerät bereits eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- d) Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten. Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.
- e) Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- f) Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.

- g) Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden. Die Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.

4. Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs

- a) Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug. Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- b) Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist. Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c) Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie den Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen. Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeuges.
- d) Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben. Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- e) Pflegen Sie Elektrowerkzeuge mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.
- f) Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.

- g) Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit.

Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.

5. Service

- a) Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs erhalten bleibt.
- b) Lassen Sie den Austausch des Steckers oder der Anschlussleitung immer vom Hersteller des Elektrowerkzeugs oder seinem Kundendienst ausführen. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs erhalten bleibt.

Sicherheitshinweise für alle Anwendungen

Gemeinsame Sicherheitshinweise zum Schleifen und Sandpapierschleifen:

- a) Dieses Elektrowerkzeug ist zu verwenden als Schleifer und Sandpapierschleifer. Beachten Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Darstellungen und Daten, die Sie mit dem Gerät erhalten. Wenn Sie die folgenden Anweisungen nicht beachten, kann es zu elektrischem Schlag, Feuer und / oder schweren Verletzungen kommen.
- b) Dieses Elektrowerkzeug ist nicht geeignet zum Arbeiten mit Drahtbürsten, Polieren und Trennschleifen. Verwendungen, für die das Elektrowerkzeug nicht vorgesehen ist, können Gefährdungen und Verletzungen verursachen.
- c) Verwenden Sie kein Zubehör, das vom Hersteller nicht speziell für dieses Elektrowerkzeug vorgesehen und empfohlen wurde. Nur weil Sie das Zubehör an Ihrem Elektrowerkzeug befestigen können, garantiert das keine sichere Verwendung.

- d) Die zulässige Drehzahl des Einsatzwerkzeugs muss mindestens so hoch sein wie die auf dem Elektrowerkzeug angegebene Höchstdrehzahl. Zubehör, das sich schneller als zulässig dreht, kann zerbrechen und umherfliegen.
- e) Außendurchmesser und Dicke des Einsatzwerkzeugs müssen den Maßangaben Ihres Elektrowerkzeugs entsprechen. Falsch bemessene Einsatzwerkzeuge können nicht ausreichend abgeschirmt oder kontrolliert werden.
- f) **Einsatzwerkzeuge mit Gewindeguss** müssen genau auf das Gewinde der Schleifspindel passen. Bei Einsatzwerkzeugen, die mittels Flansch montiert werden, muss der Lochdurchmesser des Einsatzwerkzeuges zum Aufnahmedurchmesser des Flansches passen. Einsatzwerkzeuge, die nicht genau am Elektrowerkzeug befestigt werden, drehen sich ungleichmäßig, vibrieren sehr stark und können zum Verlust der Kontrolle führen.
- g) Verwenden Sie keine beschädigten Einsatzwerkzeuge. Kontrollieren Sie vor jeder Verwendung Einsatzwerkzeuge wie Schleifscheiben auf Absplitterungen und Risse, Schleifteller auf Risse, Verschleiß oder starke Abnutzung. Wenn das Elektrowerkzeug oder das Einsatzwerkzeug herunterfällt, überprüfen Sie, ob es beschädigt ist, oder verwenden Sie ein unbeschädigtes Einsatzwerkzeug. Wenn Sie das Einsatzwerkzeug kontrolliert und eingesetzt haben, halten Sie und in der Nähe befindliche Personen sich außerhalb der Ebene des rotierenden Einsatzwerkzeuges auf und lassen Sie das Gerät eine Minute lang mit Höchstdrehzahl laufen. Beschädigte Einsatzwerkzeuge brechen meist in der Testzeit.
- h) Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung. Verwenden Sie je nach Anwendung Vollgesichtsschutz, Augenschutz oder Schutzbrille. Soweit angemessen, tragen Sie Staubmaske, Gehörschutz, Schutzhandschuhe oder Spezialschürze, die kleine Schleif- und Materialartikel von Ihnen fernhalten. Die Augen sollen vor herumfliegenden Fremdkörpern geschützt werden, die bei verschiedenen Anwendungen entstehen. Staub- oder Atemschutzmaske müssen den bei der Anwendung entstehenden Staub filtern. Wenn Sie lange lautem Lärm ausgesetzt sind, können Sie einen Hörverlust erleiden.
- i) Achten Sie bei anderen Personen auf sicherer Abstand zu Ihrem Arbeitsbereich. Jeder, der den Arbeitsbereich betrifft, muss persönliche Schutzausrüstung tragen. Bruchstücke des Werkstücks oder gebrochene Einsatzwerkzeuge können wegfliegen und Verletzungen auch außerhalb des direkten Arbeitsbereichs verursachen.
- j) Halten Sie das Elektrowerkzeug nur an den isolierten Griffflächen, wenn Sie Arbeiten ausführen, bei denen das Einsatzwerkzeug verborgene Stromleitungen oder das Netzkabel treffen kann. Der Kontakt mit einer spannungsführenden Leitung kann auch metallene Geräteteile unter Spannung setzen und zu einem elektrischen Schlag führen.
- k) Halten Sie das Netzkabel von sich drehenden Einsatzwerkzeugen fern. Wenn Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren, kann das Netzkabel durchtrennt oder erfasst werden und Ihre Hand oder Arm in das sich drehende Einsatzwerkzeug geraten.
- l) Legen Sie das Elektrowerkzeug niemals ab, bevor das Einsatzwerkzeug völlig zum Stillstand gekommen ist. Das sich drehende Einsatzwerkzeug kann in Kontakt mit der Ablagefläche geraten, wodurch Sie die Kontrolle über das Elektrowerkzeug verlieren können.
- m) Lassen Sie das Elektrowerkzeug nicht laufen, während Sie es tragen. Ihre Kleidung kann durch zufälligen Kontakt mit dem sich drehenden Einsatzwerkzeug erfasst werden und das Einsatzwerkzeug sich in Ihren Körper bohren.

- n) Reinigen Sie regelmäßig die Lüftungsschlitzte Ihres Elektrowerkzeugs. Das Motorgebläse zieht Staub in das Gehäuse, und eine starke Ansammlung von Metallstaub kann elektrische Gefahren verursachen.
- o) Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht in der Nähe brennbarer Materialien. Funken können diese Materialien entzünden.
- p) Verwenden Sie keine Einsatzwerkzeuge, die flüssige Kühlmittel erfordern. Die Verwendung von Wasser oder anderen flüssigen Kühlmitteln kann zu einem elektrischen Schlag führen.

Rückschlag und entsprechende Sicherheitshinweise

Rückschlag ist die plötzliche Reaktion infolge eines hakenden oder blockierten drehenden Einsatzwerkzeuges, wie Schleifscheibe, Schleifteller, Drahtbürsste usw. Verhaken oder Blockieren führt zu einem abrupten Stopf des rotierenden Einsatzwerkzeugs. Dadurch wird ein unkontrolliertes Elektrowerkzeug gegen die Drehrichtung des Einsatzwerkzeugs an der Blockierstelle beschleunigt.

Wenn z.B. eine Schleifscheibe im Werkstück hakt oder blockiert, kann sich die Kante der Schleifscheibe, die in das Werkstück eintaucht, verfangen und dadurch die Schleifscheibe ausbrechen oder einen Rückschlag verursachen. Die Schleifscheibe bewegt sich dann auf die Bedienperson zu oder von ihr weg, je nach Drehrichtung der Scheibe an der Blockierstelle. Hierbei können Schleifscheiben auch brechen.

Ein Rückschlag ist die Folge eines falschen oder fehlerhaften Gebrauchs des Elektrowerkzeugs. Er kann durch geeignete Vorsichtsmaßnahmen, wie nachfolgend beschrieben, verhindert werden.

- a) Halten Sie das Elektrowerkzeug gut fest und bringen Sie Ihren Körper und Ihre Arme in eine Position, in der Sie die Rückschlagkräfte abfangen können. Verwenden Sie immer den Zusatzgriff, falls vorhanden, um die größtmögliche Kontrolle über Rückschlagkräfte oder Reaktionsmomente beim Hochlauf zu haben. Die Bedienperson kann durch geeignete Vorsichtsmaßnahmen die Rückschlag- und Reaktionskräfte beherrschen.

- b) Bringen Sie Ihre Hand nie in die Nähe sich drehender Einsatzwerkzeuge. Das Einsatzwerkzeug kann sich beim Rückschlag über Ihre Hand bewegen.
- c) Meiden Sie mit Ihrem Körper den Bereich, in den das Elektrowerkzeug bei einem Rückschlag bewegt wird. Der Rückschlag treibt das Elektrowerkzeug in die Richtung entgegengesetzt zur Bewegung der Schleifscheibe an der Blockierstelle.
- d) Arbeiten Sie besonders vorsichtig im Bereich von Ecken, scharfen Kanten usw. Verhindern Sie, dass Einsatzwerkzeuge vom Werkstück zurückprallen und verklemmen. Das rotierende Einsatzwerkzeug neigt bei Ecken, scharfen Kanten oder wenn es abprallt dazu, sich zu verklemmen. Dies verursacht einen Kontrollverlust oder Rückschlag.
- e) Verwenden Sie kein Ketten- oder gezähntes Sägeblatt. Solche Einsatzwerkzeuge verursachen häufig einen Rückschlag oder den Verlust der Kontrolle über das Elektrowerkzeug.

Besondere Sicherheitshinweise zum Schleifen:

- a) Verwenden Sie ausschließlich die für Ihr Elektrowerkzeug zugelassenen Schleifkörper und die für diese Schleifkörper vorgesehene Schutzhülle. Schleifkörper, die nicht für das Elektrowerkzeug vorgesehen sind, können nicht ausreichend abgeschirmt werden und sind unsicher.
- b) Gekröpfte Schleifscheiben müssen so montiert werden, dass ihre Schleiffläche nicht über der Ebene des Schutzaubenrandes hervorsteht. Eine unsachgemäß montierte Schleifscheibe, die über die Ebene des Schutzaubenrandes hinausragt, kann nicht ausreichend abgeschirmt werden.
- c) Die Schutzhülle muss sicher am Elektrowerkzeug angebracht und für ein Höchstmaß an Sicherheit so eingestellt sein, dass der kleinstmögliche Teil des Schleifkörpers offen zum Bediener zeigt. Die Schutzhülle hilft, die Bedienperson vor Bruchstücken, zufälligem Kontakt mit dem Schleifkörper sowie Funken, die Kleidung entzünden könnten, zu schützen.

- d) Schleifkörper dürfen nur für die empfohlenen Einsatzmöglichkeiten verwendet werden. Zum Beispiel: Schleifen Sie nie mit der Seitenfläche einer Trennscheibe. Trennscheiben sind zum Materialabtrag mit der Kante der Scheibe bestimmt. Seitliche Krafteinwirkung auf diese Schleifkörper kann sie zerbrechen.
- e) Verwenden Sie immer unbeschädigte Spannflansche in der richtigen Größe und Form für die von Ihnen gewählte Schleifscheibe. Geeignete Flansche stützen die Schleifscheibe und verringern so die Gefahr eines Schleifscheibenbruchs. Flansche für Trennscheiben können sich von den Flanschen für andere Schleifscheiben unterscheiden.
- f) Verwenden Sie keine abgenutzten Schleifscheiben von größeren Elektrowerkzeugen. Schleifscheiben für größere Elektrowerkzeuge sind nicht für die höheren Drehzahlen von kleineren Elektrowerkzeugen ausgelegt und können brechen.

Zusätzliche Sicherheitshinweise zum Sandpapierschleifen

- a) Benutzen Sie keine überdimensionierten Schleifblätter, sondern befolgen Sie die Herstellerangaben zur Schleifblattgröße. Schleifblätter, die über den Schleifteller hinausragen, können Verletzungen verursachen sowie Blockieren, Zerreißen der Schleifblätter oder zum Rückschlag führen.

Zusätzliche Sicherheitshinweise



⚠️ WARENUNG!

Tragen Sie immer eine Schutzbrille.



⚠️ WARENUNG!

Tragen Sie immer eine Staubschutzmaske.

- Verwenden Sie geeignete Suchgeräte, um verborgene Versorgungsleitungen aufzuspüren, oder ziehen Sie die örtliche Versorgungsgesellschaft hinzu. Kontakt mit Elektroleitungen kann zu Feuer und elektrischem Schlag führen. Beschädigung einer Gasleitung kann zur Explosion führen. Eindringen in eine Wasserleitung verursacht Sachbeschädigung oder kann einen elektrischen Schlag verursachen.

- Entriegeln Sie den Ein-/Ausschalter und bringen Sie ihn in Aus-Position, wenn die Stromversorgung unterbrochen wird, z. B. durch Stromausfall oder Ziehen des Netzsteckers. Dadurch wird ein unkontrollierter Wiederauflauf verhindert.
- Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nur für Trockenschliff. Das Eindringen von Wasser in ein Elektrogerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- Führen Sie das Elektrowerkzeug nur eingeschaltet gegen das Werkstück und schalten Sie es erst aus, nachdem Sie es vom Werkstück abgehoben haben. Das Elektrowerkzeug kann sich plötzlich bewegen.
- Achten Sie darauf, dass keine Personen durch Funkenflug gefährdet werden. Entfernen Sie brennbare Materialien aus der Nähe. Beim Schleifen von Metallen entsteht Funkenflug.
- Verwenden Sie keine verschlissenen, eingerissenen oder stark zugesetzten Schleifwerkzeuge. Beschädigte Schleifwerkzeuge können zerreißen, weggeschleudert werden und jemanden verletzen.
- Verwenden Sie keine Trenn- oder Schrupscheiben oder Topfbürsten. Das Elektrowerkzeug ist nicht für den Einsatz dieser Einsatzwerkzeuge geeignet. Es besteht Verletzungsgefahr!
- Verwenden Sie beim Betrieb des Elektrowerkzeugs immer den mitgelieferten Absaugschlauch und eine geeignete Staubabsaugung. Die Anwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.
- Achtung Brandgefahr! Vermeiden Sie eine Überhitzung des Schleifgutes und des Schleifers. Entleeren Sie vor Arbeitspausen stets den Staubbehälter. Schleifstaub im Staubsack, Microfilter, Papier sack (oder im Filtersack bzw. Filter des Staubsaugers) kann sich unter ungünstigen Bedingungen, wie Funkenflug beim Schleifen von Metallen, selbst entzünden. Besondere Gefahr besteht, wenn der Schleifstaub mit Lack-, Polyurethanresten oder anderen chemischen Stoffen vermischt ist und das Schleifgut nach langem Arbeiten heiß ist.

- Halten Sie das Elektrowerkzeug beim Arbeiten fest mit beiden Händen und sorgen Sie für einen sicheren Stand. Das Elektrowerkzeug wird mit zwei Händen sicherer geführt.
- Tragen Sie Gehörschutz, Schutzbrille, Staubmaske und ggf. Handschuhe. Verwenden Sie als Staubmaske mindestens eine Partikel filtrierende Halbmaske der Klasse FFP 2.
- Verwenden Sie zum Bearbeiten von Stein eine Staubabsaugung. Der Staubsauger muss zum Absaugen von Steinstaub zugelassen sein. Das Verwenden dieser Einrichtungen verringert Gefährdungen durch Staub.
- Fassen Sie Einsatzwerkzeuge nicht an, bevor sie abgekühlt sind. Die Einsatzwerkzeuge werden beim Arbeiten sehr heiß.
- Tragen Sie beim Wechsel der Einsatzwerkzeuge Schutzhandschuhe. Einsatzwerkzeuge werden bei längerem Gebrauch warm.
- Bearbeiten Sie keine Materialien bei denen gesundheitsgefährdende Stoffe, z. B. Buchenholz- oder Eichenholzstaub, Gesteinsstaub oder Asbest freigesetzt wird. Diese Stoffe gelten als krebserregend.
- Informieren Sie sich über die gültigen Regelungen/Gesetze bezüglich des Umgangs mit gesundheitsgefährdenden Stäuben in Ihrem Land.
- Berühren Sie niemals das laufende Schleifwerkzeug. Es besteht Verletzungsgefahr.
- Verwenden Sie bei Bedarf zum Arbeiten ein Gerüst. Beim Arbeiten auf einer Leiter können Sie keinen festen Stand einnehmen.

Vor der Inbetriebnahme

⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR

- Ziehen Sie vor allen Arbeiten am Gerät den Netzstecker aus der Steckdose!

⚠️ VORSICHT!

- Tragen Sie beim Werkzeugwechsel Schutzhandschuhe. Bei Berührung der Einsatzwerkzeuge besteht Verletzungsgefahr.
- Entsprechend dem zu bearbeitenden Material und dem gewünschten Abtrag der Oberfläche sind unterschiedliche Einsatzwerkzeuge verfügbar.

HINWEIS

- Legen Sie das Gerät nicht ohne montiertes Einsatzwerkzeug (Schleifteller, Hartmetalltopfscheibe, etc.) ab. Der Bürstenkranz ⑤ kann sich dabei verbiegen und beschädigt werden.

Schleifblätter wechseln

Die Oberfläche des Schleiftellers ⑬ besteht aus einem Klettgewebe, damit Sie Schleifblätter ⑯ mit Kletthaftung schnell und einfach befestigen können.

- ◆ Entfernen Sie vor dem Aufsetzen eines neuen Schleifblattes ⑯ Schmutz und Staub vom Schleifteller ⑬, z. B. mit einem Pinsel.
- ◆ Setzen Sie das Schleifblatt ⑯ an der Kante des Schleiftellers ⑬ bündig an. Legen Sie das Schleifblatt ⑯ anschließend auf den Schleifteller ⑬ auf und drücken Sie es gut fest. Achten Sie dabei auf die Übereinstimmung der Absauglöcher am Schleifblatt ⑯ und Schleifteller ⑬.
- ◆ Zum Abnehmen des Schleifblattes ⑯ heben Sie es seitlich an und ziehen es vom Schleifteller ⑬ ab.

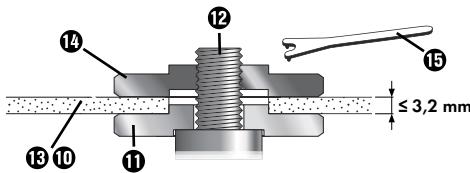
Einsatzwerkzeuge montieren/ wechseln (Abb. A)

⚠️ WARENUNG!

- ▶ Betätigen Sie die Spindel-Arretiertaste 7 ⚡ nur bei stillstehender Schleifspindel 12. Das Gerät kann sonst beschädigt werden.
- Verwenden Sie nur Hartmetalltopfscheiben 10 mit ebener Schleifoberfläche.
- ◆ Reinigen Sie die Schleifspindel 12 und alle zu montierenden Teile.
- ◆ Drücken Sie zum Festspannen und Lösen des Einsatzwerkzeugs die Spindel-Arretiertaste 7 ⚡, um diese zu arretieren.
- ◆ Zum Befestigen des Einsatzwerkzeugs setzen Sie den Aufnahmeflansch 11 auf die Schleifspindel 12.
- ◆ Setzen Sie das gewünschte Einsatzwerkzeug auf die Schleifspindel 12.
- ◆ Schrauben Sie die Spannmutter 14 auf und ziehen Sie diese mit dem Zweiloch-Montageschlüssel 15 fest.

HINWEIS

- ▶ Achten Sie darauf, dass der Bund der Spannmutter 14 nach außen zeigt.



Staubabsaugung montieren

Stäube von Materialien wie bleihaltigem Anstrich, einigen Holzarten, Mineralien und Metall können gesundheitsschädlich sein. Berühren oder Einatmen der Stäube können allergische Reaktionen und/oder Atemwegserkrankungen des Benutzers oder in der Nähe befindlicher Personen hervorrufen. Bestimmte Stäube wie Eichen- oder Buchenstaub gelten als krebserzeugend, besonders in Verbindung mit Zusatzstoffen zur Holzbehandlung (Chromat, Holzschutzmittel). Asbesthaltiges Material darf nur von Fachleuten bearbeitet werden.

- Benutzen Sie immer eine Staubabsaugung.
- Betreiben Sie das Elektrowerkzeug entweder mit dem Staubbeutel 18 oder einem Staubsauger der Staubklasse M.
- Sorgen Sie für gute Belüftung des Arbeitsplatzes.
- Es wird empfohlen, eine Atemschutzmaske mit Filterklasse P2 zu tragen.
- Vermeiden Sie das Abknicken des Absaugschlauches 19.

Beachten Sie in Ihrem Land gültigen Vorschriften für die zu bearbeitenden Materialien.

- ◆ Stecken Sie die Eingangsseite des Absaugschlauches 19 auf den Absaugstutzen 8.
- ◆ Verbinden Sie nun die Ausgangsseite des Absaugschlauches 19 mit dem Staubbeutel 18. Stecken Sie die Ausgangsseite des Absaugschlauches 19 in den Absaugstutzen des Staubbeutels 18, bis die beiden Druckknöpfe des Absaugschlauches 19 einrasten.
- ◆ Zur Demontage des Absaugschlauchs 19, drücken Sie zuerst die Druckknöpfe an den Seiten des Absaugschlauchs 19. Ziehen Sie dann den Absaugschlauch 19 vom Absaugstutzen 8 ab.

Adapter zur Fremdabsaugung montieren

- ◆ Stecken Sie bei Bedarf den Adapter zur Staubabsaugung **⑦** auf den Absaugstutzen **⑧**.
- ◆ Schließen Sie eine zugelassene Staubabsaugung an.

HINWEIS

- Beim Bearbeiten von Holz oder Materialien, bei denen gesundheitsgefährdender Staub entsteht, ist das Gerät an eine passende, geprüfte Absaugvorrichtung anzuschließen.

Zusatzgriff einstellen

Die Neigung des Zusatzgriffs **⑨** lässt sich einstellen. Die dient dazu, um bei bestimmten Anwendungen eine günstigere Arbeitshaltung der Führungshand zu erreichen (z. B. beim randnahen Schleifen).

- ◆ Lösen Sie die beiden Flügelschrauben **③** und neigen Sie den Zusatzgriff **⑨** in die gewünschte Arbeitsposition.
- ◆ Ziehen Sie die Flügelschrauben **③** wieder fest.

Arbeitshinweise

⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- Ziehen Sie vor allen Arbeiten am Gerät den Netzstecker aus der Steckdose!
- Warten Sie, bis das Gerät zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie es ablegen.

Die Abtragsleistung und die Oberflächengüte werden im Wesentlichen durch die Wahl des Schleifwerkzeugs, die vorgewählte Drehzahlstufe und den Anpressdruck bestimmt.

Nur einwandfreie Schleifwerkzeuge bringen eine gute Schleifleistung und schonen das Gerät.

Schleifen

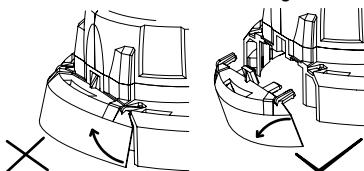
- Halten Sie das Gerät beim Arbeiten fest mit beiden Händen und sorgen Sie für einen sicheren Stand. Das Gerät wird mit zwei Händen sicherer geführt.
- ◆ Schließen Sie Ihr Absaugsystem (Eigen- oder Fremdabsaugung) an.
- ◆ Bei Fremdabsaugung:
Arbeiten Sie nach Möglichkeit mit der Fernabschaltung oder Start-/Stop-Automatik des Saugers. Der Sauger schaltet sich automatisch ein und verzögert wieder aus, um restliche Stäube aus dem Saugschlauch zu entfernen.
- ◆ Schalten Sie das Gerät ein. Setzen Sie es mit der ganzen Schleiffläche auf den zu bearbeitenden Untergrund. Bewegen Sie es mit mäßigem Druck über das Werkstück.
- ◆ Achten Sie auf gleichmäßigen Anpressdruck, um die Lebensdauer der Einsatzwerkzeuge zu erhöhen.
- ◆ Eine übermäßige Erhöhung des Anpressdruckes führt nicht zu einer höheren Abtragsleistung, sondern zu stärkerem Verschleiß des Gerätes und des Einsatzwerkzeugs.
- ◆ Heben Sie das Gerät von der Oberfläche ab.
- ◆ Bei Eigenabsaugung:
Lassen Sie das Elektrowerkzeug noch einige Sekunden laufen, um restliche Stäube aus dem Absaugschlauch **⑩** zu entfernen.

Randnahe Schleifen

Zum randnahen Schleifen lässt sich ein Haubensegment **6** der Schutz- und Absaughaube **4** entfernen. Dadurch reicht das eingesetzte Einsatzwerkzeug näher an Boden-, Wand und Deckenkanten sowie vorhandene Installationen wie Rohre heran. Die angrenzenden Flächen können dadurch präzise bearbeitet werden.

Rechnen Sie bei diesen Arbeiten mit Staubentwicklung, da die Schutz- und Absaughaube **4** nicht mehr geschlossen ist.

- ◆ Ziehen Sie das Haubensegment **6** nach vorne aus der Schutz- und Absaughaube **4** heraus.



- ◆ Bearbeiten Sie die randnahen Flächen.
- ◆ Stecken Sie das Haubensegment **6** wieder auf die Absaughaube **4** bis es einrastet.

Bedienung

- Drehrichtung des Werkzeuges!

Einschalten

- ◆ Zum Einschalten des Gerätes schieben Sie den Ein-/Ausschalter **1** nach vorn.
Zum Feststellen des Ein-/Ausschalters **1** drücken Sie den Ein-/Ausschalter **1** vorn herunter bis er einrastet.

Ausschalten

- ◆ Um das Elektrowerkzeug auszuschalten, lassen Sie den Ein-/Ausschalter **1** los. Sollte dieser arretiert sein, drücken Sie den Ein-/Ausschalter **1** im hinteren Bereich kurz und lassen ihn dann los.

Drehzahl einstellen

Stellen Sie vor Beginn der Arbeit die Drehzahl passend zur Anwendung ein. Verwenden Sie eine niedrige Drehzahl für grobe Schleifarbeiten, erhöhen Sie die Drehzahl für Feinarbeiten.

- Verstellen Sie die Drehzahl durch Drücken der Tasten **2**.
- ◆ Drücken Sie die Taste **2** + um die Drehzahl zu erhöhen.
- ◆ Drücken Sie die Taste **2** - um die Drehzahl zu verringern.

HINWEIS

- Das Einsatzwerkzeug dreht nach dem Ausschalten nach. Warten Sie ab, bis das Einsatzwerkzeug zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie das Gerät ablegen.

Wartung und Reinigung



WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!
Schalten Sie vor allen Arbeiten am Gerät das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker.

- Das Gerät ist wartungsfrei.
- Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände zur Reinigung des Gerätes. Es dürfen keine Flüssigkeiten in das Innere des Gerätes gelangen. Andernfalls kann das Gerät beschädigt werden.
- Reinigen Sie das Gerät regelmäßig, am besten immer direkt nach Abschluss der Arbeit.
- Reinigen Sie das Gehäuse mit einem trockenen Tuch – verwenden Sie auf keinen Fall Benzin, Lösungsmittel oder Reiniger, die Kunststoff angreifen.
- Lüftungsöffnungen müssen immer frei sein.
- Entfernen Sie anhaftenden Schleifstaub mit einem Pinsel.

HINWEIS

- Nicht aufgeführte Ersatzteile (wie z. B. Kohlebürsten, Schalter) können Sie über unsere Service - Hotline bestellen.

Staubbeutel entleeren

Um eine optimale Staubabsaugung zu gewährleisten, leeren Sie den Staubbeutel ⑮ rechtzeitig aus.

- ◆ Öffnen Sie den Reißverschluss des Staubbeutels ⑯.
- ◆ Schütteln Sie den Staubbeutel ⑯ über einem geeigneten Abfallbehälter aus.

Aufbewahrung und Handhabung der empfohlenen Einsatzwerkzeuge

- Schleifwerkzeuge sind mit Vorsicht zu behandeln und zu transportieren.
- Schleifwerkzeuge sind so zu lagern, dass sie keinen mechanischen Beschädigungen oder Umwelteinflüssen (z. B. Feuchtigkeit) ausgesetzt sind.

Entsorgung



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien. Sie kann in den örtlichen Recyclebehältern entsorgt werden.



Werfen Sie Elektrowerkzeuge nicht in den Hausmüll!

Gemäß Europäischer Richtlinie 2012/19/EU müssen verbrauchte Elektrowerkzeuge getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Gerätes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht.

Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung:

1–7: Kunststoffe,
20–22: Papier und Pappe,
80–98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab
Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts
stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts
gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte
werden durch unsere im Folgenden dargestellte
Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte
bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird
als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum
dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler
auf, wird das Produkt von uns – nach unserer
Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der
Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus,
dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte
Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt
und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der
Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist,
erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt
zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts
beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung
nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und
reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene
Schäden und Mängel müssen sofort nach
dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf
der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind
kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien
sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft
geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf
Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewarnt wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht
für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei
missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung,
Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von
unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 123456 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

HINWEIS

- Bei Parkside und Florabest Werkzeugen senden Sie bitte ausschließlich den defekten Artikel ohne Zubehör (z. B. Akku, Aufbewahrungskoffer, Montagewerkzeuge, etc.) ein.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)
E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 303200_1904

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com

Original-Konformitätserklärung

Wir, KOMPERNASS HANDELS GMBH, Dokumentenverantwortlicher: Herr Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, DEUTSCHLAND, erklären hiermit, dass dieses Produkt mit den folgenden Normen, normativen Dokumenten und EG-Richtlinien übereinstimmt:

Maschinenrichtlinie

(2006/42/EG)

Elektromagnetische Verträglichkeit

(2014/30/EU)

RoHS Richtlinie

(2011/65/EU)*

*Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

Angewandte harmonisierte Normen:

EN 60745-1: 2009/A11:2010

EN 60745-2-3:2001/A13:2015

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

EN 50581:2012

Typebezeichnung der Maschine: Wand- und Bodenbearbeitungssystem PWBS 180 A1

Herstellungsjahr: 08-2019

Seriennummer: IAN 303200_1904

Bochum, 28.08.2019



Semi Uguzlu

- Qualitätsmanager -

Technische Änderungen im Sinne der Weiterentwicklung sind vorbehalten.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Stanje informacija · Stanje informacija

Versiunea informațiilor · Stand der Informationen:

10 / 2019 Ident.-No.: PWBS180A1-092019-2

IAN 303200_1904